

ÁRAS NUA-EALAÍNE NA hÉIREANN

**TUARASCÁIL BHLIANTÚIL 2011**



Áras  
Nua-  
Ealaíne  
na  
hÉireann

## Brollach an Chathaoirligh

Ba bhliain ghnóthach agus rathúil í an bhliain atá faoi athbhreithniú d'Áras Nua-Ealaíne na hÉireann (IMMA), ní hamháin maidir le cáilíocht agus éagsúlacht a chlár, ach i gcomhthéacs na rannpháirtíochta poiblí lena chuid oibre chomh maith. Ba ionann líon na gcuairteoirí le haghaidh 2011 agus 362,955, agus d'freastail na mílte eile ar thaispeántais agus ar eachtraí ar fud na hÉireann arna n-eagrú ag Clár Náisiúnta an IMMA. Tharla an laghdú ar líon na gcuairteoirí i gcomparáid le blianta eile i ngeall ar dhúnadh iomlán na spásanna taispeántais sa phríomhfhoirgneamh san IMMA ó dheireadh mhí Dheireadh Fómhair i leith, mar aon le laghdú suntasach ar chlár na dtaispeántas sular dúnadh iad.

Ar na buaicphointí le haghaidh 2011, bliain chomórath 20 bliain an Árais, bhí:

- An taispeántas mórélímh *Frida Kahlo and Diego Rivera: Works from the Jacques and Natasha Gelman Collection*, ina raibh príomhshaothair a rinne an dá ealaíontóir agus iad forlíonta le grianghraif, dialanna agus líníocht. Eachtra nár cheart a chailleadh a bhí sa taispeántas sin roimh i bhfad agus fuair sé clúdach leathan sna meáin.
- Taispeántais aonréadacha le healaíontóirí taibhseacha Éireannacha agus idirnáisiúnta, lena n-áirítear Gerard Byrne agus Barrie Cooke as Éirinn, Romauld Hazoumè as Beinín, Rivane Neuenschwander ón mBrasaíl, Philip Taaffe as SAM, Apichatpong Weerasethkul as an Téalainn agus Les Levine a rugadh i mBaile Átha Cliath agus a bhfuil cónaí air i Nua-Eabhrac anois.
- Líon seónna grúpa suntasacha, ó 'Madden Arnholz Collection of Old Master Prints' an IMMA go *Twenty*, ina raibh saothar ealaíontóirí Éireannacha agus Idirnáisiúnta den ghlúin níos óige den chuid is mó agus a taispeánadh le bheith ar siúl ag an am céanna leis an gcomórath 20 bliain. Áiríodh ar *Twenty* 12 shealbhú úra arna maoiniú ag an Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta. I dtaispeántas grúpa eile, *Out of the Darkroom; Works from the David Kronn Collection*, léiríodh 140 grianghraf a ghlac a lán de na pearsana finscéalacha i stair an mheáin.
- Séasúr léirithe an chomórtha 20 bliain, inar cuireadh saothar príomhphearsana i láthair ó shaol na n-ealaíon Éireannach agus idirnáisiúnta, agus a mheall a lán cuairteoirí úra chuig an IMMA. Shroich an mionséasúr sin buaic i gceiliúradh an chomórtha an 27 Bealtaine, ar ar fhreastail os cionn 1,500 duine.
- Trasghearradh leathan sealbhuithe, lena n-áiríodh bronntanas flaithiúil de 69 prionta le Charles Cullen, Richard Gorman, Mick O'Dea, Barry Flanagan agus a lán eile ó

Graphic Studio Dublin d'fhonn a gcomóradh 50 bliain a cheiliúradh agus 18 saothar, a bhronn IBRC (ar a thugtaí an Banc Angla-Éireannach roimhe sin) agus lena n-áiríodh saothair le Charles Brady, Stephen McKenna, Elizabeth Magill agus Barrie Cooke.

- An taispeántas *The Moderns* a bhí ar leanúint ó 2010, agus a chuir ardán ar fáil i gcomhair cláir ilchisealaigh ar fud na sraitheanna Oideachais agus Pobail ar fad; ó chainteanna, plé painéail agus siompóisiam go cláir bunaithe ar an gcuraclam le haghaidh scoileanna. Bhí raon leathan cainteoirí rannpháirteach sa chlár ó raon leathan disciplíní.

Ba é mórghníomhaíocht le linn na bliana foireann, saothair ealaíne, córais TF agus troscán a bhogadh amach as príomhfhoirgneamh an Árais ag deireadh mhí Dheireadh Fómhair, go háitreabh i mBóthar na hOtharlainne den chuid is mó. Baineadh é sin ar fad amach ar mhionchostas agus ar an neamhaisiúlacht ba lú ab fhéidir do chuairoteoirí an IMMA.

D'fhág Enrique Juncosa, Stiúrthóir an IMMA ó bhí 2003 ann, an tÁras in 2011. Le linn an ama sin rinne Enrique gach gné beagnach d'obair an IMMA a aistriú, trína sheasamh sa saol ealaíne idirnáisiúnta, trína uailmhian rímhín don Áras agus trína mhuinín sa mhéid arbh fhéidir a bhaint amach ann. Bhí gach duine ábalta é sin a fheiceáil go follasach i saothar an lín shuntasach de phríomhealaíontóirí idirnáisiúnta a thug sé chuig an Áras agus ina chur chun cinn an-éifeachtúil de shaothar na n-ealaíontóirí Éireannacha sa bhaile agus thar lear. D'fhéadfadh sé gurb é forbairt thapa Bhailiúchán an IMMA trína pholasáí sealbhuithe straitéiseacha an ghné is tábhachtaí agus is marthanaí dá Stiúrthóireachta, agus fuarthas torthaí saibhre óna thacaíocht d'Oideachas agus Pobal, Clár Cónaitheachtaí Náisiúnta agus Ealaíontóirí an IMMA agus óna gcur chuige maidir leo.

Bhí ádh ar an Áras chomh maith céanna ina chuardach do Stiúrthóir Úr. Ceapadh Sarah Glennie, ar iar-Stiúrthóir ar Institiúid Náisiúnta na Scannán Éire í agus ag a bhfuil taithí fhairsinge ar stiúradh agus a bheith ag obair i roinnt institiúidí cultúir poiblí in Éirinn agus sa Bhreatain, i mí Eanáir 2012. Tá muinín ag an mBord go bhfuil cumas sármhaith ag Sarah chun forbairt ar ghnóthachtálacha suntasacha an Árais le 20 bliain anuas agus creidim gur féidir linn go léir a bheith ag súil leis an tionchar a bheidh ag a cruthaitheacht agus a fuinneamh aithnidiúil ar an eagraíocht sna blianta amach romhainn.

Tá an tÁras tiomanta do na hoibleagáidí go léir atá leagtha síos i gCód Cleachtais Leasaithe Úr maidir le Rialachas Comhlachtaí Stáit a chomhlíonadh. Is féidir liom a dhearbhu gur cuireadh doiciméad dar teideal "Rialachas Corparáideach", arna eisiúint ag an Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta i mí an Mhárta 2009, síos ar chlár ag cruinniú an Bhoird arna dhátú an 8 Bealtaine 2009. Eisítear an doiciméad seo nó an leagan is nuashonraithe de

ar gach ball úr Boird. Cloíonn baill an Boird go hiomlán chomh maith leis na hoibleagáidí a eascraíonn le haghaidh Boird agus Stiúrthóirí Comhlachtaí Stáit faoin Acht um Eitic in Oifigí Poiblí 1995 agus faoin Acht um Chaighdeáin in Oifigí Poiblí 1995 agus 2001 (na hAchtanna um Eitic). Ag cruinniú an Bhoird an 24 Feabhra 2012 rinne Alan McDonnell, saineolaí maidir le comhairle a thabhairt do Bhoird san earnáil tráchtála, phoiblí agus sheachbhrabúsach cur i láthair ar an ábhar um Rialachas Corparáideach.

Braitheann rath an Árais ar thacaíocht chineálta a lán daoine aonair agus eagraíochtaí, idir phoiblí agus phríobháideacha. Ba mhaith leis an mBord a mbuíochas a ghabháil leis an Uasal Jimmy Deenihan, TD, a bhí ina Aire Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta go dtí mí Feabhra 2011, agus leis an Uasal Mary Hanafin, a bhí sa phost mar Aire Ealaíon, Cultúir agus Spóirt go dtí mí Feabhra 2011. Bhí an dá Aire ar fheabhas ina mbainteacht leis na healaíona agus lena dtiomantas dóibh, agus ina n-oscailteacht maidir le dearcthaí phobal na n-ealaíon i múnú pholasaí an Rialtais.

Táimid buíoch chomh maith do na hoifigigh sa Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta; do na healaíontóirí, na músaeim agus na gailearaithe a chomhoibrigh linn le linn na bliana; dár mbronntóirí agus dár n-iasachtóirí flaithiúla; do na mórán comhpháirtithe atá páirteach inár gClár Oideachais agus Pobail; d'Oifig na nOibreacha Poiblí agus dár mBaill, Pátrúin agus urraitheoirí

Ba mhaith leis an mBord buíochas faoi leith a ghabháil le lucht bainistíochta agus foireann an IMMA chomh maith, as a dtiomantas iontach maidir le hobair an Árais a thabhairt ar aghaidh le linn na bliana.



**Eoin McGonigal**  
**Cathaoirleach**

## Taispeántais

Le linn 2010 leanadh de shaothar ealaíontóirí Éireannacha agus idirnáisiúnta araon a chur i láthair i gclár taispeántas sealadach an Árais, mar aon le taispeántais ar leith le príomhphearsa stairiúil, ag forbairt ag an am céanna ar a phróifíl idirnáisiúnta atá ag méadú trí thaispeántais a thabhairt ar thuras ar fud an domhain.

I measc na mbuaicphointí in 2011 bhí taispeántas de líníochtaí leis na Nua-Aoisithe cáiliúla as Meicsiceo, Frida Kahlo agus Diego Rivera agus séasúr speisialta léirithe, lena n-áiríodh ceolfhoireann agus damhsa comhaimseartha, mar chuid de chlár saibhir agus corraitheach chomóradh 20 bliain an IMMA.

Rinne an tÁras taispeántais le príomhealaíontóirí, amhail Gerard Byrne, Barrie Cooke, Romuald Hazoumè agus Philip Taaffe a thionscnamh chomh maith, mar aon le taispeántas mórsála ó bhailiúchán tábhachtach griangrafadóireachta Meiriceánach, atá á thabhairt don IMMA.

Lean an tÁras dá pholasáí bunaithe maidir le roinnt taispeántas a thabhairt ar thuras go músaeim agus gailearaithe laistigh d'Éirinn agus thar lear, lena n-áiríodh an seó suirbhé deich mbliana de shaothar Gerard Byrne, a tugadh go Liospóin; taispeántas Barrie Cooke a tugadh go Gailearaí Ealaíne Crawford, Corcaigh, agus an Centre Culturel Irlandais, Páras, agus taispeántas Romuald Hazoumè a tugadh go dtí an Bhreatain Bheag. Bunaíodh nasc idirnáisiúnta eile trí sheó Rivane Neuenschwander, arna choimeád ag Richard Flood, an Príomhchoimeádaí ag an New Museum i Nua-Eabhrac. Chomhoibrigh an IMMA den chéad uair chomh maith le Féile Damhsa Bhaile Átha Cliath ar chur i láthair dhá phríomh-ealaíontóir damhsa chomhaimseartha mar chuid den cheiliúradh dá chomóradh 20 bliain, ar dheireadh seachtaine oscailte Fhéile Damhsa Bhaile Átha Cliath 2011.

Lean an tÁras den chaighdeán feabhais a ardú i bhfoilsíú, trína chatalóga ina gcuimsítear scríbhneoirí agus coimeádaithe idirnáisiúnta, amhail Gerard Houghton, André Magnin agus Yacouba Konaté, a scríobh i gcatalóg Romuald Hazoumè; Carol Squiers ón International Centre of Photography, Nua-Eabhrac, agus an scríbhneoir agus coimeádaí grianghrafadóireachta Susan Bright, a scríobh i *Out of the Darkroom*; Chris Dercon, Stiúrthóir Tate Modern, agus Eungie Joo, coimeádaí ag New Museum, Nua-Eabhrac, a scríobh téacsanna sa chatalóg Apichapong Weerasethakul.

An clár taispeántas sealadach úr a lainseáladh i mí Feabhra le taispeántas saothair le **Romuald Hazoumè**, ceann d'ealaíontóirí na hAfraice is mó a bhfuil moladh faighte aige ó na léirmheastóirí. Arna rugadh i bPolacht Bheinín, oibríonn Hazoumè lena mbraitheann sé mar nuachoilíneachas san Afraic Theas, go sonrach mar a fheictear trí láithreach comhlachtaí ola

ilnáisiúnta. Díríodh sa taispeántas ag an IMMA ar fhreagairt an ealaíontóra air sin i bhfoirm dealbh a rinneadh de shorcóirí ola a caitheamh ar shiúl. Tugtar tagairt sna saothair sin ar na gabhdáin bhunaidh a úsáidtear go minic chun peitril an mhargaidh dhuibh a iompar, agus tugtar na maisc threibhe a raibh tionchar acu ar ealaíontóirí Nua-aoiseacha chun cuimhne ann chomh maith, amhail Picasso agus Braque. Ina bhuaiteoir de dhuais Arnold Bode ag *Documenta 12*, Kassal, an Ghearmáin, d'oibrigh Hazoumè le raon leathan de na meáin i rith a ghairme, ó rudaí coitianta ar thángthas orthu go dtí grianghrafadóireacht. Tugadh an taispeántas, arna choimeád ag Enrique Juncosa agus Seán Kissane, Ceann Gníomhach na dTaispeántas ag an IMMA, ar thuras go Oriel Mostyn Gallery, an Bhreatain Bheag. Áiríodh sa chatalóg lánmhaisithe téacsanna úra le Gerard Houghton, Seán Kissane, André Magnin agus Yacouba Konaté.

Bhí an chéad taispeántas ar mhórsála sa tír seo leis an ealaíontóir cáiliúil Éireannach-Meiriceánach **Philip Taaffe** ar siúl ina dhiaidh sin i mí an Mhárta. Cuimsíodh 34 píosa meán measctha in *Anima Mundi*, pictiúir theibí ón deich mbliana a chuaigh thart den chuid is mó. Ceiliúradh saothar Taaffe i músaeim ar fud an domhain as a chomhleá saibhir de theibíocht agus ornáideachas, ag comhcheangal gnéithe d'ailtireacht Ioslamach, Op Art, dearadh teicstíle Oirthear na hEorpa, callagrafaíocht, agus léiriú luibheolaíoch. Áirítear ar an taispeántas a lán de na samplaí is suntasaí in úsáid an-aonair Taaffe de línte agus dath. Arna rugadh i 1955, bhí saothar Philip Taaffe ina ábhar ina lán taispeántais shuntasacha músaeim agus bailítear é i gcuid de na músaeim is urramaí sa domhan, lena n-áirítear Museum of Modern Art, Guggenheim Museum, agus Whitney Museum of American Art, iad go léir i Nua-Eabhrac, agus Reina Sofía Musuem i Maidrid. Bhí catalóg lánmhaisithe ag gabháil leis an taispeántas, arna choimeád ag Enrique Juncosa, mar aon le dréachtanna le Enrique Juncosa, Colm Tóibín agus agallamh a chuir David Brody ar Philip Taaffe. Táirgeadh prionta Eagráin Theoranta, lena dhíol le Baill de chuid an IMMA. Thacaigh Cairde Meiriceánacha na nEalaíon in Éirinn (American Friends of the Arts in Ireland) leis an taispeántas.

Ba é ceann de na heachtraí ba mhó a rabhthas ag fanacht leis in 2011 taispeántas na saothar le dhá phríomhphearsa de chuid an Nua-aoiseachais Mheicsicigh, an péintéir Frida Kahlo (1907 – 1954) agus a fear céile, an péintéir agus múrmhaisitheoir Diego Rivera (1886 – 1957), a bhfuil cáil orthu as nádúr beoga agus inrochtana a n-ealaíne mar aon lena stair phearsanta ornáideach. Ag oscailt i mí Aibreáin tarraingíodh *Frida Kahlo and Diego Rivera: Works from the Jacques and Natasha Gelman Collection*, as an mbailiúchán suntasach seo de os cionn 300 saothar ó Ealaín Mheicsiceach Nua-aimseartha agus Chomhaimseartha atá coinnithe in Cuernavaca, Meicsiceo, a bunaíodh i 1943 le tacú le healaíontóirí Meicsiceacha. D'eascraigh na miotais a bhaineann leis an dá ealaíontóir ina saolré ní hamháin óna n-ábhar suntasach saothair, ach óna rannpháirtíocht ghníomhach i saol a ré, a gcaidreamh (agus coinbhleachtaí) le príomhphearsana, a gcuma fhisiceach thaibhseach agus a nádúir anamúla.

Áiríodh leis na pictiúir a taispeánadh príomhíomhanna le Kahlo amhail *Self Portrait with Monkeys*, agus an príomhshaothar le Rivera, *Calla Lily Vendors* (iad ar fad ó 1943). Rinneadh na 20 pictiúr a fhorlónadh le grianghraif, dialanna, liotagraif, líníochtaí, pastail agus colláisi, inar tugadh léargas níos leithne ar shaolta agus ar shaothar na n-ealaíontóirí. Áiríodh leo chomh maith grianghraif iontacha de Kahlo agus Rivera a ghlac líon príomhghrianghrafadóirí, grianghraif a thóg athair Frida Kahlo, Guillermo Kahlo, agus scannán coincheapúil an ealaíontóra Sheapánaigh Yasumasa Morimura *Dialogue with Myself (Encounter)*, 2001 inar tugadh ómós do Frida Kahlo.

Ba é Seán Kissane an coiméadaí ar an taispeántas seo agus tugadh ar thuras é go dtí príomhmhúsaeim sa Tuirc agus sa Ríocht Aontaithe. Bhí treoir taispeántais ag gabháil leis. Thug BNY Mellon urraíocht i gcomhair an taispeántais agus thacaigh *The Irish Times*, RTÉ ag Tacú leis na hEalaíona (RTÉ Supporting the Arts) agus Scéim Turasóireachta Cultúrtha na Roinne Turasóireachta, Cultúir agus Spóirt leis.

Mar chuid de cheiliúradh chomóradh an IMMA chuir an IMMA sraith taispeántas agus léirithe speisialta i láthair i rith mhí na Bealtaine. Thosaigh an mhionsraith le léiriú de **Orla Barry's Scavenger's Daughter**, inar léiríodh eispéireas radhairc uathúil i bhfoirm portráide déchiollaí de dhá dheirfiúr a bhí i ndlúthchaidrimh agus nach raibh an cumas acu cumarsáid a dhéanamh. Arna rugadh i Loch Garman i 1969, rinne Barry taispeántais go forleathan ar bhonn idirnáisiúnta, lena n-áirítear seónna aonair agus grúpa sa Bhruiséil, Antuairp, Milano, Londain agus Amstardam.

Ag comhoibriú den chéad uair, bhí an-áthas ar Fhéile Damhsa Bhaile Átha Cliath agus an IMMA dhá phríomhealaíontóir damhsa chomhaimseartha a chur i láthair ar dheireadh seachtaine oscailte Fhéile Damhsa Bhaile Átha Cliath 2011. Fill **Jodi Melnick** ar Bhaile Átha Cliath ar chuireadh ón IMMA i ndiaidh a rannpháirtíochta ráthúla le Rex Levitates le linn DDF 2010, chun *Fanfare* a cruthaíodh in 2009 i gcomhar leis an amharcealaíontóir Burt Barr a léiriú. Chuir an damhseoir agus an córagrafaí Seipéanach **Yasuko Yokoshi** an chéad léiriú Éireannach dá saothar *Bell* i láthair mar chuid d'fhócas DDF ar chóragrafaithe na hÁise.

Mar chuid den cheiliúradh chomh maith, léirigh an tÁras léiriú de chuid ceolfhoireann annamh an phríomhchumadóra Éireannaigh Gerald Barry *The Intelligence Park* i gcomhar leis an Crash Ensemble. Cuireadh triptic scannán an ealaíontóra **Cyprien Gaillard** a bhí ag gabháil le ceol leis an gcumadóir agus ceoltóir Francach **Koudlam** ar scáileán an 27 Bealtaine, lá comórtha bhreithlá fiche bliain an Árais. Chruthaigh Koudlam 'ceolfhoireann leictreonach' agus thaiscéal Gaillard físeanna d'ailtireacht útóipeach agus iarmhairt a scriosta sóisialta agus fhisicigh trína theilgin scannáin. Lena chois sin, chruthaigh an t-ealaíontóir **Dennis McNulty** atá bunaithe i mBaile Átha Cliath, agus a bhaineann a

chleachtas le cuimhne, acmhainneacht agus sreabhadh, saothar idirdhisciplíneach a chomhfhreagraíonn do chomhthéacs saineúil an IMMA – a stair, a shuíomh agus úsáid an lae inniu. Rinneadh tionscadail ar leith McNulty atá bunaithe ar thaighde a thaispeánt go forleitheadach in Éirinn, san Eoraip agus i SAM le deich mbliana anuas.

Lean sraith thaispeántais aonréadacha an IMMA le healaíontóirí suntasacha Éireannacha agus ealaíontóirí suntasacha atá bunaithe in Éirinn le hoscailt taispeántais i mí an Mheithimh de phictiúir agus dealbha le **Barrie Cooke**. Dar teideal, *Barrie Cooke* léiríodh thart ar 70 pictiúr agus dealbh ann ó thús na 1960idí go dtí an lá inniú, a lán díobh a bhain leis an nádúr agus anocht. Tharraing an taispeántas ar shealúchas suntasach féin an IMMA de shaothar Cooke, le píosaí tábhachtacha amhail *Slow Dance Forest Floor*, 1976, agus *Megaceros Hibernicus*, 1983, mar aon le bailiúcháin phríobháideacha agus institiúideacha. Is é an nádúr ina éagsúlacht infinideach agus a fhloc meallacach ábhar rogha Cooke mar aon leis an bhfíor nocht. Cé gur péintéir é go príomha, áirítear leis an taispeántas samplaí de shraith a tháirg sé le linn na 1970idí de ‘bhoscaí cnámh’ i bPeirspéacs.

Arna rugadh in Cheshire, Sasana i 1931, bhog Cooke go hÉirinn i 1954, áit a bhfuil sé bunaithe ó shin. Agus taisteal forleathan déanta aige, bhí tionchar láidir ag an am a chaith sé in áiteanna i bhfad ar shiúl amhail an Laplainn go dtí an Mhalaeisia ar a phictiúir an-eispriseanaíocha, leath-theibhí. Ba í Karen Sweeney, an Coimeadaí Cúnta: Taispeántais ag an IMMA, a choimeád an taispeántas. D’fhoilsigh an tÁras agus Lilliput Press catalóg dhaite lánmhaisithe le gabháil leis an taispeántas, lena n-áiríodh téacsanna nua-bhunaithe agus athfhoilsithe araon le Séamus Heaney, Karen Sweeney agus Brian Dillon, mar aon le hagallaimh a chuir an t-ealaíontóir Dorothy Cross ar Barrie Cooke. Tugadh an taispeántas go dtí Gailearaí Ealaíne Crawford, Corcaigh, agus an Centre Culturel Irlandais, Páras.

Tugadh saothar de chuid dhá ealaíontóra a bhfuil moladh faighte acu go hidirnáisiúnta go dtí an IMMA i mí Iúil – an t-ealaíontóir Éireannach Gerard Byrne agus an t-ealaíontóir agus déantóir scannán Téalannach Apichatpong Weerasethakul. Shonraigh taispeántas Weerasethakul an chéad léiriú dá chuid saothair in Éirinn. I *THROUGH THE EYES* le **Gerard Byrne** cuimsíodh sraith de chúig thionscadal ó 2003 go 2010, inar raibh scrúdú déanta ar bheagnach deich mbliana inar tosaíodh ag aithint a chuid saothair go forleathan ar bhonn idirnáisiúnta. Léiríodh saothair scannáin agus grianghrafadóireachta sa taispeántas, a lán díobh a bhí spreagtha ag na foinsí is ansa leis, ó irisí móréilimh go dtí saothar drámadóirí íocónacha Nua-aoiseacha, amhail Brecht, Beckett agus Sartre. Taispeánadh saothair ilchasta, chultúrchodáithe Byrne ar son na hÉireann ag a lán de na heachtraí dhá bhliain idirnáisiúnta is gradamaí agus taispeánadh iad i dtaispeántais aonréadacha agus ghrúpa ar fud na hÉireann agus ar fud na hEorpa chomh maith.

Bhí foilseachán lánmhaisithe, mionsonraithe, arna chur in eagar ag an gcoimeadaí agus scríbhneoir Pablo Lufuente, ag gabháil leis an taispeántas, agus bhí aistí criticiúla agus



léannta ar an ealaíontóir ann lena n-áiríodh dréachtanna leis na léirmheastóirí Maeve Connolly, Bettina Funcke, Sven Lütticken, Tom McDonough, Jeremy Millar, Maria Muhle, Volker Pantenburg agus Ian White. Tabharfar an taispeántas faoi choimeád Enrique Juncosa, go dtí an CAM - Fundação Calouste Gulbenkian, Liospóin i bhfómhar 2012.

Ag oscailt le cois taispeántas Gerald Byrne i mí Iúil bhí taispeántas saothair fhíse agus suiteálacha leis an stiúrthóir scannán agus scríbhneoir scáileáin comórtha **Apichapong Weerasethakul**, buaiteoir an iliomad duaiseanna lena n-áirítear an duais ghradamach Palme d'Or Fhéile Scannán Cannes 2010 i gcomhair *Uncle Boonmee Who Can Recall His Past Lives*. Arna rugadh i 1970 i mBangkok, bhí Weerasethakul ag déanamh scannán agus fiseán ó bhí tús na nóchaidí ann ag obair taobh amuigh de dhiansrianta chóras stiúideo scannáin na Téalainne. Tá saothar úr ina thaispeántas ag an IMMA *For Tomorrow For Tonight* ina ndéantar scrúdú ar théama na hoíche trí fhíseán, grianghraif agus suiteáil. Cruthaíodh é seo go speisialta le haghaidh an taispeántais ag an IMMA agus críochnaíodh é cúpla lá go díreach sular léiríodh é. Ba é Enrique Juncosa an coimeádaí ar an taispeántas agus bhí catalóg lánmhaisithe ag gabháil leis ina raibh téacsanna le Chris Dercon, an Stiúrthóir ag Tate Modern, agus Eungie Joo, an coimeádaí ag New Museum, Nua-Eabhrac, i measc daoine eile. Rinneadh eagrán teoranta i gcomhair an tseó. Bhí Séasúr Apichatpong Weerasethakul ar siúl in Institiúid Náisiúnta na Scannán, Éire le bheith ar comhthráth leis an taispeántas.

I mí Iúil chomh maith, bhí áthas ar an Áras *Out of the Darkroom: Works from the David Kronn Collection* a léiriú. Léiríodh 140 grianghraf in *Out of the Darkroom* ó Phriontaí Daigéaracha an 19ú haois go dtí saothar pearsana finscéalach, amhail Edward Weston agus August Sander, agus grianghrafadóirí comhaimseartha a ghnóthaigh gradam, lena n-áirítear Trine Sondergaard agus Simon Norfolk a tarraingíodh ón mbailiúchán eisceachtúil de ghrianghraif nua-aimseartha agus chomhaimseartha a gheall an bailitheoir, an Dr. David Kronn, a rugadh in Éirinn agus a bhfuil cónaí air anois i Nua-Eabhrac don Áras. Bhí foilseachán an-mhaisithe ag gabháil leis an taispeántas, arna choimeád ag Seán Kissane. I measc na n-údar bhí an coimeádaí grianghrafadóireachta Carol Squiers ón International Centre of Photography, Nua-Eabhrac; an scríbhneoir agus coimeádaí grianghrafadóireachta Susan Bright; David Kronn agus Seán Kissane, Ceann Gníomhach na dTaispeántas ag an IMMA.

Gheall David Kronn a bhailiúchán de thart ar 450 saothar a thabhairt mar bhronntanas don IMMA. Thosaigh an bronntanas leis an mbronntanas de ghrianghraf de Louise Bourgeois le Annie Leibovitz ó 1997, a thug Kronn do Chairde Meiriceánacha na nEalaíon in Éirinn lena bhfuil an IMMA ina chleamhnaí bunaidh. Ina dhiaidh sin tabharfar bronntanas suntasach don IMMA ar ócáid 50ú breithlá David Kronn agus leanfaidh sé sin ar aghaidh go dtí tiomnacht an chuid eile dá bhailiúcháin.

I mí Mheán Fómhair shín an IMMA a chlár taispeántas le saothar suíomhoiriúnaithe ar leith a coimisiúnaigh dhá phríomhealaíontóir suiteála le haghaidh an chlóis: an t-ealaíontóir as Breatain **Liam Gillick**, atá bunaithe i Nua-Eabhrac anois, agus an t-ealaíontóir Spáinneach **Susana Solano**.

Sa taispeántas sealadach deireanach de 2011, a osclaíodh i mí na Samhna, léiríodh saothar an phríomhealaíontóra Bhrasaíligh **Rivane Neuenschwander**, a taispeánadh den chéad uair in Éirinn i mórshuirbhé lárghairme dá cleachtais idirdhisciplínigh fhorleathain. Clúdaíodh os cionn deich mbliana dá saothair sa taispeántas *Rivane Neuenschwander: A Day Like Any Other*, agus tugadh cion uathúil Neuenschwander d'insint an Choincheapachais Bhrasaíligh chun suntais ann agus nochtadh cleachtas ann a chumascann péinteáil, grianghrafadóireacht, scannán, dealbhóireacht, suiteáil, gníomhartha comhoibríocha agus eachtraí rannpháirtíochta. Tá rannpháirtíocht dhíreach cuairteoirí i gceist i dtrí cinn de na suiteálacha. Rugadh Neuenschwander in Belo Horizonte i 1967, áit a bhfuil cónaí uirthi agus áit a n-oibríonn sí faoi láthair. Tá taispeántais léirithe go forleathan aici ar bhonn idirnáisiúnta le 20 bliain anuas lena n-áirítear ag a lán de na músaeim agus eachtraí dhá bhliain is gradamaí sa domhan. Tionscnaíodh an seó ag New Museum, Nua-Eabhrac, agus tugadh é go dtí Mildred Lane Kemper Art Museum, Washington University, St Louis Missouri; Scottsdale Museum of Contemporary Art, Arizona, agus Miami Art Museum, Florida. Ba é Richard Flood, an Príomhchoimeádaí ag New Museum, Nua-Eabhrac a bhí mar choimeádaí air.

## Bailiúchán

Ó osclaíodh an tÁras i 1991, d'fhorbair an Bailiúchán trí cheannach, iasachtaí fadtéarmacha agus bronntanais agus trí choimisiúnú saothar úr. Ceannaíonn an tÁras saothar ealaíontóirí a mhaireann go príomha. Le blianta beaga anuas, i ngeall ar laghdú ar mhaoiniú, is trí bhronntanais fhlaithiúla ó ealaíontóirí, tairbhíthe príobháideacha agus eagraíochtaí a bhí na **breiseanna leis an mBailiúchán** den chuid is mó.

Cheannaigh an IMMA ceithre shaothar in 2011 lena n-áirítear luathshaothar ar pháipéar, *Study for Box that Opens in 4 Directions*, 1967, le Michael Craig-Martin; *Proto*, 2008, le Sean Shanahan, lena bhfuil bronntanas tionlacain den saothar *Jeddah*, 2008 tugtha ag an ealaíontóir; príomhshaothar le Maria Simonds-Gooding, *Chaco Settlement*, 1985, freascó ar pháipéar ó na 1980idí, lena raibh saothar a thug an t-ealaíontóir go flaitiúil mar bhronntanas chomh maith, *Earth Shelters I*, 2007; agus *Stele XI*, 1997-98, le Michael Warren.

I measc na gceannachán cuidithe in 2011 bhí trí luathshaothar spreagtha ag Ealaín Chiúbaíoch ar pháipéar le Evie Hone, a sealbhaíodh le maoiniú ó Chathaoirleach an Árais, Eoin McGonigal.

Ba é an IMMA tairbhí tionscnaimh *Fund It Ireland*, arna eagrú ag *Business to Arts*, trínar tionsaíodh airgead trí scéim slua-mhaoinithe. Chuidigh sé sin le cúig shaothar bhainteacha a cheannach ó 2008 le Bea McMahon, ceithre shaothar ar pháipéar agus dealbh, óna sraith bunaithe ar dhán eipiciúil Danté, *The Divine Comedy*.

Áiríodh ar bhronntanais ó ealaíontóirí *Casual Passer by I Met, Dublin*, 2011 leis an ealaíontóir Braco Dimitrijevic, a rugadh in Iúgslavach, a thug an t-ealaíontóir i gcuimhne ar Barry Flanagan; saothar suíomhoiriúnaithe, a choimisiúnaíodh go speisialta don IMMA *A Game of War Structure*, 2011, le Liam Gillick; agus pictiúr le Nevan Lahart *Ch.76: 3 Cheers for the Psalms of Mordechai Vanunu (before Richard Hamilton)*, 2002. Thug an t-ealaíontóir dhá shaothar mhóra grianghrafadóireachta ó 2009-2010 le Fergus Martin mar bhronntanas; lena chois sin thug an t-ealaíontóir Patrick Michael Fitzgerald cúig shaothar i bpeann luaidhe daite ar pháipéar ó 2010 mar bhronntanas.

Sula bhfuair sé bás, léirigh William McKeown, nach maireann, *Tomorrow*, 2010, mórshaothar meán measctha ina raibh 12 chanbhás. Thug Brian O'Doherty pictiúr luath teibí, *Untitled*, 1954 mar bhronntanas. Thug Apichatpong Weerasethakul, a bhuaigh Palme d'Or ag Féile Scannán Cannes 2010, dhá shaothar grianghrafadóireachta giclée. I ndiaidh a taispeántais ag an IMMA in 2010, thug Anne Tallentire saothar suntasach suiteála, *Document*, 2010.

Thug Banc Mheiriceá *Caelum*, 1986, leis an ealaíontóir Meiriceánach Lynda Benglis mar bhronntanas.

D'fhonn a chomóradh 50 bliain a shonrú thug Stiúideo Grafaice Bhaile Átha Cliath bronntanas flaithiúil de 69 prionta ionadaíoch don IMMA ina gcuimsítear saothair a rinne baill agus ealaíontóirí cuairte. Áirítear leis an mbronntanas saothair le healaíontóirí amhail Charles Cullen, Richard Gorman, Ronnie Hughes, Ciarán Lennon, Mick O'Dea, John Noel Smith, Pat Harris, William Crozier, Barry Flanagan agus ealaíontóirí eile.

Thug an IBRC (an Banc Angla-Éireannach roimhe seo) 18 saothar mar bhronntanas, pictiúir den chuid is mó, óna bailiúchán don IMMA. Áiríodh leis na healaíontóirí Charles Brady, Stephen McKenna, Elizabeth Magill, Chung Eun-Mo, Barrie Cooke, Kim En Joong, Nick Miller, agus ealaíontóirí eile. Thug The National Print Museum i Meicsiceo (MUNAE) bronntanas de 51 prionta agus iolra amháin le Leonora Carrington a táirgeadh in 2010 agus a rinneadh le comóradh 200 bliain Neamhspleáchas Mheicsiceo agus comóradh 100 bliain Réabhlóid Mheicsiceo a cheiliúradh.

Le cinneadh David Kronn a shonrú maidir lena bhailiúchán grianghrafadóireachta de thart ar 450 saothar a gheallúint go hincriminteach don IMMA trí Chairde Meiriceánacha na nEalaíon in Éirinn (AFAI), thionscain an AFAI an próiseas le hiasacht fhadtéarmach íomhá Annie Leibovitz de *Louise Bourgeois*, 1997. Thug tairbhí príobháideach saothar le Gerard Byrne *Three years, one month and two days ago (As of 9.10.10) (ITN7202)*, 2007 mar bhronntanas. Thug Michael Corrigan agus Mary Kilcullen dhá phictiúr ar mhórsála, leis na healaíontóirí Nick Miller agus Mark O'Kelly, faoi seach. Thug teaghlach Walker dealbh bhrád cré-umha de cheann de bhaill bhunaidh an IMMA Dorothy Walker le hOisín Kelly, ó 1954.

## **Le sonraí a fháil faoi na sealbhuithe ar fad a faomhadh in 2011 féach Aguisín 1 leathanach 27 le do thoil**

Mar aon le hiasachtaí na saothar ealaíne a rinneadh tríd an gClár Náisiúnta, rinneadh na **hiasachtaí saothar agus taispeántas** seo a leanas le hionaid in Éirinn, sa Tuaisceart agus sa Deisceart. Tugadh *The Red Badge of Courage*, 1988, de chuid Tim Rollins & K.O.S. ar iasacht le haghaidh an taispeánais *Convergence, Literary Art Exhibition* a tugadh go dtí an Golden Thread Gallery, Béal Feirste, agus Gailearaí Ealaíne Chathair Luimnigh. Tugadh *Finn MacCool*, 1983, Richard Hamilton ar iasacht don Golden Thread Gallery, Béal Feirste, le haghaidh an taispeántais *Collective Histories*. Tugadh *Saddle*, 1993 de chuid Dorothy Cross agus *Espresso Mundo*, 1996 de chuid Ronnie Hughes ar iasacht don taispeántas *RDS Taylor Art – 150 Years Celebration*.

Tugadh *Tawnanasool (Field of the Eyes)*, 2001, Hughie O'Donoghue ar iasacht do thaispeántas Ionad Ealaíon Bhaile Bhéal an Átha, *Hughie O'Donoghue North Mayo Retrospect: Selected Works from Irish Public and Private Collections, 1990-2010*. Tugadh trí shaothar de chuid Willie Doherty ar iasacht do thaispeántas Gailearaí Hugh Lane Chathair Bhaile Átha Cliath, *Willie Doherty – Disturbance*. Tugadh trí shaothar le Dorothy Cross, Alice Maher agus Ralph Cusack, ar iasacht do *The Surreal in Irish Art* ag Gailearaí F.E. McWilliam, Droichead an Banna, Co. an Dúin, agus Gailearaí Highlanes, Droichead Átha.

Tugadh thart ar 20 saothar ar iasacht i gcomhair thaispeántas Gailearaí Ealaíne Crawford, *Gravity*. Ag taisteal go Corcaigh chomh maith ach go dtí Gailearaí Lewis Glucksman, Ollscoil Náisiúnta na hÉireann, Corcaigh an t-am seo, bhí an taispeántas *Post-War American Art: The Novak O'Doherty Collection* ina raibh thart ar 79 saothar. Féach an rannán 'an Clár Náisiúnta' le haghaidh tuilleadh sonraí a fháil.

Tá daichead saothar ó Bhailiúchán an IMMA ar **iasacht fhadtéarmach** fós in ionaid ar fud na tíre lena n-áirítear Coláiste Phádraig, Maigh Nuad, Farmleigh, Áras an Uachtaráin, Coláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath, Ollscoil Náisiúnta na hÉireann, Baile Átha Cliath, Ollscoil

Náisiúnta na hÉireann, Corcaigh, Ard-Mhúsaem na hÉireann, Institiúid Teicneolaíochta Thiobraid Árann agus an Ceoláras Náisiúnta. Éagfaidh an iasacht cúig bliana, a thosaigh in 2007, de 23 saothar le healaíontóirí Éireannacha lena n-áirítear Mary Swanzy, Colin Middleton, Patrick Collins, Tony O'Malley, Stephen McKenna, Barrie Cooke agus a lán ealaíontóirí eile, le hÁras Cónaithe Ambasadóir na hÉireann, an Háig, i mí na Samhna 2012. Tá saothair aonair ar iasacht fhadtéarmach le hambasáidí na hÉireann i Londain agus Washington faoi seach.

### **Féach an rannán 'an Clár Náisiúnta' le haghaidh iasachtaí agus taispeántas a rinneadh mar chuid den chlár sin.**

Cuireadh roinnt **dealbh ar taispeáint den chéad uair** ar na tailte ag an IMMA, lena n-áirítear dealbh cruach dosmálta, *Carmen*, 2011, leis an ealaíontóir Spáinneach Susana Solano. Choimisiúnaigh an IMMA an saothar mar chuid de cheiliúradh a chomhórtha 20 bliain agus rinneadh é mar fhreagairt ar an gClós cúlraideach duirleogach ón 17ú haois. I ngeall ar na hoibreacha athchóirithe leanúnacha ag an IMMA tugadh dealbh Joan Miró, *Personnage*, 1974, atá ar iasacht fhadtéarmach ón Miró Foundation, ar iasacht ansin don Yorkshire Sculpture Park i gcomhair taispeántas Miró a bheidh ar siúl go dtí mí Eanáir 2013. Tógadh an dealbh *Steel*, 2007, le Fergus Martin, atá ina chuid de Bhailiúchán Oifig an nOibreacha Poiblí, ar bhonn sealadach ó na piaraí iontrála chuig an IMMA.

**Bhí líon taispeántas agus taispeántí suntasacha ón mBailiúchán** ar siúl le linn na bliana. Lean an taispeántas an-rathúil *The Moderns* ó 2010 isteach go 2011. Bhí an taispeántas ar an seó is fairsinge go dtí seo ó bhailiúchán an Árais féin, inar ndéantar scrúdú ar fhorbairt na nua-aimsearthachta in Éirinn trí na hamharcealaíona sa tréimhse 1900 go 1975. Ag díriú ar an nua-aimsearthacht nuálach agus thrialach, déantar scrúdú ann ar an ábhar seo trí chur chuige leathan, idirdhisciplíneach lena n-áirítear ailtireacht, dearadh, litríocht agus ceol. Dhún an chuid luath de *The Moderns* i mí Feabhra 2011, agus díroth sa dara cuid ar na 1960idí agus na 1970idí, ag leanúint ar aghaidh go dtí Aibreán 2011. Bhí treoir taispeántais ag gabháil leis an taispeántas agus catalóg lán-daite ina raibh dréachtanna le Bruce Arnold, Brian Cass, Theo Dorgan, Aidan Dunne, Luke Gibbons, Enrique Juncosa, Christina Kennedy, David Lloyd, Robert O'Byrne agus Ellen Rowley. Ba í an tUachtarán Mhic Giolla Íosa a roghnaigh an chatalóg le bronnadh ar Bhanríon Sofía na Spáinne le linn chuairt oifigiúil an Uachtaráin ar an Spáinn i mí an Mhárta. Bhí *The Moderns* faoi choimeád Christina Kennedy, an Coimeádaí Sinsearach: Ceann na mBailiúchán, agus Enrique Juncosa, Stiúrthóir.

Bhí taispeántas ó **Madden Arnholz Collection of Old Master Prints**, faoi choimeád Janet agus John Banville. Áirítear leis an mBailiúchán, ó thús an 16ú haois go dtí deireadh an 19ú haois, saothair le máistrí amhail Thomas Bewick, Pieter Brueghel, Jacques Callot, Albrecht

Dürer, Francisco de Goya, William Hogarth agus Rembrandt van Rijn. Thug Claire Madden an Bailiúchán d'Ospidéal Ríoga Chill Mhaighneann mar bhronntanas i gcuimhne ar a hiníon Etain agus a mac cleamhnais an Dr. Friedrich Arnholz. Bhí an taispeántas ar siúl ó mhí an Mhárta go dtí mí an Mheithimh agus bhí treoir taispeántais ag gabháil leis ina raibh téacs gairid le John Banville, ag a raibh dlúthchaidreamh leis an teaghlach Madden.

Cuimsíodh trí shraith saothar sa taispeántas *Les Levine Mindful Media: Three Works from the 1970s*, a thug an t-ealaíontóir **Les Levine** mar bhronntanas don IMMA. Rugadh Levine i mBaile Átha Cliath agus tá sé ina chónaí i Nua-Eabhrac anois. Breatnaítear go mór air mar bhunaitheoir Ealaín na Meán. Mar atá in oeuvre uile Levine, léiríonn siad tuairim an ealaíontóra go bhfuil cúrsaí sóisialta agus polaitiúla, amhail na Trioblóidí sa Tuaisceart, ina mbuarthaí bailí don ealaín. Is é *The Troubles: An Artist's Document of Ulster, 1972*, an teideal atá ar dhá cheann de na sraitheanna agus *Using the Camera as a Club* (1979) an teideal atá ar an tríú ceann. Bhí an taispeántas ar siúl ó mhí an Mhárta go dtí mí an Mheithimh agus bhí treoir taispeántais ag gabháil leis.

D'fhonn a bhliain chomórtha a shonrú agus le cuidiú ó mhaoiniú ón Roinn Turasóireachta, Cultúir agus Spóirt, cheannaigh an IMMA 12 shaothar ealaíne úra le naoi n-ealaíontóir Éireannacha agus idirnáisiúnta ón nglúin níos óige. Ina measc siúd bhí Nina Canell, John Gerrard, Katie Holten, Niamh O'Malley agus Garrett Phelan. Taispeánadh iad sin, le taobh saothar le déanaí lena bpiaraí, i dtaispeántas dar teideal *Twenty: Celebrating 20 Years of the Irish Museum of Modern Art, a d'oscail* an 27 Bealtaine le bheith ar siúl ar comhthráth leis an gcomóradh 20 bliain agus le Dublin Contemporary. Lean an taispeántas, arna choimeád ag Enrique Juncosa, an Stiúrthóir, le cúnaimh ó Georgie Thompson, Coimeádaí Cúnta: Bailiúcháin, go dtí mí Dheireadh Fómhair agus bhí treoir taispeántais lánndaite ina raibh ráitis ó ealaíontóirí agus téacsanna faoi gach duine de na healaíontóirí.

**Rinneadh cúpla céad saothar ealaíne a athlonnú** ó láithreacha stórála i bpríomhfhoirgneamh an árais ag RHK go dtí stóráil as an láthair chun ullmhú do dhúnadh an fhoirgnimh lena athchóiriú.

Le cois na gcatalóg agus na dtreoracha taispeántais a foilsíodh le gabháil le taispeántais Rannóg na mBailiúchán, i measc **foilseachán** eile bhí *Barry Flanagan, Poet of the Building Site*, a foilsíodh i gcomhar le Charta ina raibh téacs le Robin Marchesi, arna chur in eagar ag Christina Kennedy, Coimeádaí Sinsearach: Ceann na mBailiúchán, agus Johanne Mullan, Cláraitheoir Náisiúnta, Bailiúcháin.

*An Clár Náisiúnta*

Bunaíodh an Clár Náisiúnta, atá ar siúl anois ar feadh cúig bliana dhéag, le rochtain níos fearr a chruthú ar bhailiúchán an IMMA i raon ionad agus cásanna ar fud na hÉireann. Déantar dianiarracht tríd an gClár Náisiúnta an tÁras a bhunú mar a bheith eisiatach, inrochtana agus náisiúnta, ag dílárú an Bhailiúcháin, agus á chur ar fáil do phobail ina gceantair féin, de réir a dtéarmaí féin, in ionaid ina mbeidh an lucht féachana/éisteachta compardach agus eolach orthu. Toisc go n-éascaítear taispeántais agus tionscadail lasmuigh den láthair sa chlár i spásanna ealaíne agus spásanna neamhealaíne tá raon feidhme agus éagsúlacht na gcomhpháirtíochtaí fairsing.

Fuarthas maoiniú don taispeántas *Altered Images*, tionscnamh comhpháirtíochta de chuid Chlár Náisiúnta Áras Nua-Ealaíne na hÉireann, Oifig Ealaíon Chomhairle Contae Mhaigh Eo agus Seirbhís Ealaíon Thiobraid Árann Theas, ón Scéim um Thurasóireacht agus Scaipeadh Oibre na Comhairle Ealaíon ionas go mbeadh an turas taispeántais ábalta leanúint ar aghaidh in 2011 go dtí **Gailearaí Ealaíne Crawford, Corcaigh, agus an tIonad Cúlúrtha Réigiúnach, Leitir Ceannainn, Co. Dhún na nGall**. Roimhe sin, tugadh an taispeántas go hIonad Ealaíne Mhaigh Eo, agus an Músaem Contae, Cluain Meala (2009) agus an IMMA (2010). Ba éard is aidhm leis an taispeántas rannpháirtíocht daoine leis na saothair a threisiú trí úsáid mionsamhalacha rilífe tadhaill agus cur síos fuaimne agus cur síos ealaíontóra. Áiríodh ar an taispeántas saothar le Thomas Brezing, David Creedon, Alice Maher, Caroline McCarthy agus Abigail O'Brien, mar aon le saothair a coimisiúníodh go speisialta le Amanda Coogan agus Daphne Wright. Cuireadh oiliúint um fheasacht mhíchumais agus cur síos fuaimne ar fáil don fhoireann agus do chomhpháirtithe na ngailearaithe. Bhí clár fhairsinge rochtana ag gabháil leis an taispeántas.

Is clár amharcealaíon é *Art Alongside*, tionscnamh de chuid Rannóg Ealaíon Chomhairle Contae Loch Garman atá bunaithe i mbunscoileanna ar fud Chontae Loch Garman. Treoraithe faoi ealaíontóirí tionscadail *Art Alongside*, Mary Claire O'Brien agus Helen Robbins, éascaíodh na daltaí as sé bhunscoile i gCo. Loch Garman chun breathnú go cúramach ar atáirgí de rogha saothair ealaíne ó Bhailiúchán an IMMA ionas go mbeadh a rogha saothar san áireamh ina dtaispeántas *Children Get Choosy at IMMA, Wexford Arts Centre* in **Ionad Ealaíne Loch Garman**. I ndiaidh na tréimhse taighde sin, cumadh tionscadail ealaíne don seomra ranga, bunaithe ar thuiscint na ndaltaí ar an bpíosa saothair a roghnaigh siad agus a bhfreagairtí air. Taispeánadh rogha saothar a rinneadh mar fhreagairt ar phíosaí an IMMA ó gach ceann de na scoileanna sa taispeántas ag Ionad Ealaíne Loch Garman, mar aon le saothair ó bhailiúchán an IMMA le Robert Ballagh, Louise Bourgeois, Gary Coyle, David Godbold, Brian Duggan, Alice Maher, Garrett Phelan agus Carl Zimmerman.

I gcomhar le Gailearaí **Lewis Glucksman, Corcaigh**, *Post-War American Art: Taispeánadh The Novak/O'Doherty Collection* ar ócáid an bhronntanais gheallta ón staraí ealaíne Barbara Novak agus ón ealaíontóir Brian O'Doherty/Patrick Ireland do Bhailiúchán an IMMA.

Áirítear ar an mbronntanas uiscedhathanna, líníochtaí, priontaí eagráin theoranta, iolraithe agus grianghraif mar aon le roinnt pictiúr agus dealbh sonraíoch ó thrasna ealaín Mheiriceánach an 20ú haois. Cuimsítear ealaíontóirí amhail Marcel Duchamp, Jasper Johns, Robert Rauschenberg, Christo, Sol LeWitt, George Segal agus a lán ealaíontóirí eile sa taispeantas. Bhí catalog lándaite ag gabháil leis an taispeántas.

Malartán corraitheach dioscúrsach is ea *nasc*, tionscnamh de chuid **The Courthouse Studio, an Daingean, Co. Chiarraí**, agus de chuid Chlár Náisiúnta agus Chlár Cónaitheachta an IMMA de shaothar/cleachtas, tuairimí agus modhanna taispeánta ealaíontóirí. I mí na Bealtaine, mar chuid de *nasc* léirigh an t-ealaíontóir John Beattie *Approaches to Contemporary Fine Art Drawing*, caint mhaisithe idirghníomhach ina ndéilíltear le saothar ealaíontóirí éagsúla lena n-áirítear saothar Beattie.

I gcomhar le **Féile Ealaíon Inis Cealtra, Co. an Chláir**, léirigh Nigel Rolfe léiriúchán úr, *Follow Voice Keen*, ina ndéantar scrúdú ar choincheap na cumarsáide le lucht féachana/éisteachta trí éagsúlacht meán, ‘ag tabhairt gutha’ d’idéanna, tuairimí agus léiriú pearsanta sa chás go bhfuil duine faoi thost, go toilteanach nó ar chuma eile, agus an dóigh a dtroideann spiorad an duine leo féin a chur in iúl, in ainneoin bacainní agus srianta. Labhair an Seanadóir David Norris roimh an léiriúchán.

I mí Iúil, rinneadh *Hints of the outside world*, taispeántas de shaothar scannáin le Carlos Amorales, Dorothy Cross, Caroline McCarthy agus Gillian Wearing ó Bhailiúchán an IMMA a thaispeánt ag **SOMA Contemporary, Port Láirge**. Bunaithe in 2009, is spás stiúrtha ag ealaíontóirí i gCathair Phort Láirge é SOMA Contemporary, ina ndírítear ar léiriú agus oibriú le healaíontóirí áitiúla, náisiúnta agus Idirnáisiúnta. Bhí treoir taispeántais lándaite ag gabháil leis an taispeántas.

Éascaíodh iasacht de os cionn 20 saothar ealaíne ó Bhailiúchán an IMMA go taispeántas Ghailearaí Ealaíne Crawford *Gravity* sa Chlár Náisiúnta. Bhí an taispeántas faoi choimeád Peter Murray agus rinneadh imscrúdú ann ar an dóigh ina scrúdaíonn ealaíontóirí comhaimseartha an fórsa simplí dóchúil nádúir seo. Bhí roinnt píosaí ó Bhailiúchán an IMMA sa taispeántas mar aon le catalóg, lena n-áirítear saothair le Michael Craig-Martin, Jimmie Durham, Sean Scully, Antoni Tapies agus Grace Weir.

I gcomhar le Féile an Phobail, taispeánadh *Fragmens sur les Institutions Républicaines IV* de chuid Shane Cullen i mBéal Feirste Thiar i mí Lúnasa. Cuimsíonn an saothar 96 painéal mór cosúil le táibléid ar ar thras-scríobh an t-ealaíontóir ábhair na gCumarsáidí iomadúla; an chumarsáid scríofa a smuigleáladh isteach agus amach as na príosúin H-Bhloic sna 1980idí. D’fhreastail Shane Cullen ar oscailt an taispeántais a bhí ar siúl ag an am céanna le comóradh 30 bliain na Stailceanna Ocras.



Bhí an Clár Náisiúnta páirteach i dtionscnamh arna eagrú ag ‘Healing Through Remembering’, trínar tugadh cuireadh do roinnt éagsúil bailitheoirí le bheith páirteach i bplé maidir leis an téama *Everyday Objects Transformed by the Conflict* agus le hoibriú i dtreo taispeántas ilpheirspictíochta a thabharfar ar thuras go hionaid ar fud **Thuaisceart Éireann** ó mhí Feabhra go dtí mí Iúil 2012. D’fhonn aiseolas a fháil ón bpobal maidir le réada agus ionaid le haghaidh an taispeántais, tionóladh taispeántas mion-réamhamhairc i mí na Samhna 2011 ag ‘Healing Through Remembering’. Bhí foilseachán ag gabháil leis an taispeántas ina raibh íomhá agus téacs a bhaineann leis an réad molta ó Bhailiúchán an IMMA, *Border Incident*, Willie Doherty, 1994.

Foilsíodh *Line Exploring Space*, catalóg shiarghabhálach in 2011 a bhaineann le taispeántas an Chláir Náisiúnta de líníochtaí ó Bhailiúchán an IMMA, *Line Exploring Space*, a taispeándh ag Institiúid Thiobraid Árann agus The Source Arts Centre in 2010. Tá dréachtanna san fhoilseachán leis na healaíontóirí John Beattie, Christine Mackey agus Alice Maher.

## **Oideachas agus Pobal**

Le linn 2011 lean Clár Oideachais agus Pobail an IMMA de rochtain le haghaidh gach eárnála den phobal a chruthú, agus d’obair a dhéanamh ar thionscadail faoi leith le taispeántais a bheochan agus grinnscrúdú a dhéanamh ar Bhailiúchán an IMMA ar láithreán i gCill Mhaighneann agus as an láithreán mar chuid d’fhoinsí láithreán Gréasáin an IMMA le linn na bliana. Feidhmíodh na cláir seo ar roinnt leibhéal do pháistí, daoine óga, teaghlaigh agus daoine fásta; trí threorthurais saor in aisce; cainteanna, léachtaí agus seimineáir; ceardlanna gailearaí agus bunaithe sa stiúideo; agus cuairteanna stiúideo ar na healaíontóirí ar chlár cónaitheachta an Árais. Rinneadh rochtain don phobal a éascú trí thionscnaimh chláráithe arna ndearadh ag an bpríomhfhoireann Oideachais agus Pobail, a oibríonn leis an bhfoireann Idirghabhálaithe ag an IMMA, le healaíontóirí neamhspleácha ar Phainéal Ealaíontóirí an Árais agus le healaíontóirí ar an gClár Cónaitheachta d’Ealaíontóirí (ARP).

Óstáladh naoi n-ealaíontóir sa Chlár Cónaitheachta d’Ealaíontóirí (APR) ina raibh grúpa éagsúil de dhaoine aonair ag teacht le chéile le cónaí agus le hoibriú ag an IMMA. Bhí ealaíontóirí as Éirinn, SAM, an Iodáil, Sasana agus as Albain ina gcónaí i stiúideonna an IMMA agus chuir siad saothar i láthair sa *Seomra Próiseála* agus sna gailearaithe agus as an láthair i suíomhanna éagsúla.

Lean clár na gCainteanna agus Léachtaí le raon éagsúil de chainteanna ealaíontóirí agus coimeádaithe, scannáin a chur ar scáileán, léachtaí agus seimineáir a chlárú i gcomhar leis na

taispeántais shealadacha agus an mBailiúchán, agus chun téamaí níos ginearálta ar an ealaín nua-aimseartha agus chomhaimseartha a dhéanamh soiléir. I gcomhthráth, forbraíodh/leanadh d'eachtraí agus tionscadail taighde úra le comhpháirtithe Éireannacha agus idirnáisiúnta araon. Áiríodh orthu siúd Decipher, taighde arna mhaoiniú ag an Eoraip, le comhpháirtithe náisiúnta agus idirnáisiúnta le hInstitiúid Teicneolaíochta Bhaile Átha Cliath (ionad na meán digiteach), Gailearaí Náisiúnta na hÉireann (foghlaim ar líne) agus tionscadail le mic léinn ón Institiúid Ealaíne, Deartha agus Teicneolaíochta i nDún Laoghaire (IADT).

Bhí iomlán is 237 turas teoraithe ann do ghrúpaí: bunleibhéal (56); dara leibhéal (89); tríú Leibhéal (27) agus 65 do ghrúpaí eile, mar aon le cláir speisialta do gach leibhéal eile in oideachas foirmiúil agus neamhfhoirmiúil. Tharraing an taispeántas *The Moderns*, a bhí ar siúl ó 2010, líon ard grúpaí ón earnáil oideachais, i gcomhair turais teoraithe agus féintheoraithe araon.

D'fhonn an comóradh 20 bliain a shonrú bhí sraith eachtraí, cainteanna agus clár speisialta agus taispeáint grianghraf de ghníomhaíochtaí na Rannóige Oideachais agus Pobail le 20 bliain anuas ar siúl.

Sa tsraith mhóréilimh **Cainteanna agus Léachtaí**, chuir an taispeántas *The Moderns*, a lean ó 2010, ardán ar fáil le haghaidh clár ilsraithe. I measc na gcainteoirí bhí Luke Gibbons, Bruce Arnold, Jennifer Goff, Brian Dillon, Dr Lisa Godson, Simon Walker, Brenda Moore McCann, Maeve Connolly, Pat Cooke agus a lán eile i sraith cainteanna, plé painéil agus siompóisiam, ón iarmhairt stairiúil de thaispeántais Rosc ó na 1960idí agus 70idí go dtí dúshlán agus rath *The Moderns*.

Leanadh den chlár i gcomhar leis na taispeántais ar fad, lena n-áirítear 18 ealaíontóir ag taispeáint *Twenty*, le léirithe le Enrique Juncosa, Mick Wilson agus Christina Kennedy. Áiríodh ar chainteanna eile Les Levine i gcomhrá le Christina Kennedy; Aidan Dunne ar Barrie Cooke, agus Bruce Swansey a thug léacht ar Bhailiúchán Gelman. Thug Steve Valk agus Geoffrey Gormley caint chomh maith i gcomhthéacs tionscadal damhsa Michael Klein a léiríodh ag an IMMA; Mar fhreagairt ar an tsuiteáil le Liam Gillick agus Katherine Waugh stiúir Tim Scott comhrá APR leis an ealaíontóir cónaithe Mary-Ruth Walsh. Le haghaidh mhí na Samhna/Nollag díriodh i gclár na gcainteanna ar thaispeántas Rivane Neuenschwander le comhrá poiblí idir an coimeádaí Richard Flood agus an t-ealaíontóir.

Sa tsraith *What is.....?*, ina scrúdaítear príomhthéamaí san ealaín nua-aimseartha agus chomhaimseartha, thug an léachtóir Fiona Loughnane caint ar *What is Photography?* i gcomhar leis an taispeántas *Out of the Darkroom* agus thug an príomhealaíontóir léiriúcháin Amanda Coogan caint eile ar *What is Performance Art?*. Leanadh d'obair ar fhoinsí bunaithe

ar an láithreán le haghaidh na sraithe, lena n-áirítear gluais téarmaí ealaíne, liosta léitheoireachta roghnaithe, acmhainní agus doiciméid físe.

Bhí a lán **coláistí tríú leibhéal** páirteach i dtionscadail leis an Áras in 2011. Bhunaigh an Coláiste Náisiúnta Ealaíne is Deartha (NCAD) agus an Institiúid Ealaíne agus Deartha ag Dún Laoghaire (IADT) tionscadail taighde na mac léinn i dtailte an IMMA ó mí Eanáir go dtí mí Aibreáin. Lena chois sin, thionóil Ollscoil Náisiúnta na hÉireann, Gaillimh agus Ollscoil Náisiúnta na hÉireann, Maigh Nuad seimineár idirnáisiúnta agus trasdisciplíneach trí lá, *Mapping Spectral Traces*, i mBaile Átha Cliath agus i Maigh Nuad i mí na Bealtaine, agus tionóladh lá amháin ag an IMMA. Thug Lisa Moran, Janice Hough agus Culturestrucction léirithe agus tugadh cuairt ar na healaíontóirí cónaithe mar chuid den eachtra.

Forbraíodh dhá phaca acmhainní bunaithe ar an ngréasáin do **scoileanna dara leibhéal**, an chéad cheann ar *The Moderns* agus an dara ceann ar thaispeántas Neuenschwander, *A Day Like Any Other*, lena n-áirítear faisnéis ghinearálta maidir le cuairt a thabhairt ar mhúsaem nó ar ghailearaí, ar an IMMA é féin agus ar an taispeántas ar leith. Thug Maeve Butler, an comhordaitheoir coimeádaíochta maidir le suiteáil agus taispeáint thaispeántas Neuenschwander do dhaltáí agus múinteoirí dara leibhéal ar ar fhreastail os cionn 160 dalta agus múinteoir. D'fhreastail os cionn 250 múinteoir ar phlé poiblí le coimisiún na scrúduithe stáit maidir leis an gcóras marcála i scrúduithe na hArdteistimireachta i scrúduithe praitciúla a chomh-óstáil Múinteoirí Ealaíne na hÉireann agus an IMMA i mí Mheán Fómhair, faoi chathaoirleacht Helen O'Donoghue, Cenn Chláir Oideachais agus Pobail an IMMA. Ba é an chéad uair a pléadh measúnú na hArdteistimireachta go poiblí ó tugadh isteach í thart ar bheagnach 50 bliain ó shin.

Bhí **clár na mbunscoileanna** bunaithe ar *The Moderns*, bailiúchán Philip Taaffe, Madden/Arnholz agus taispeántas *Neuenschwander* Kahlo/Rivera chomh maith. Leanadh de **Chláir na bPáistí** le grúpaí scoile, teaghlaigh agus cláir ghairmiúla do mhúinteoirí, lena n-áirítear *An Curaclam agus an Ealaín Chomhaimseartha: Forbairt do Mhúinteoirí Bunscoile* mar shraith ceardlann arna stiúradh ag sé ealaíontóir, ina ndéantar scrúdú ar shnáitheanna éagsúla an churaclaim maidir le taispeántas reatha.

Bhí *Explorer for Families* ar siúl i rith na bliana ar an Domhnach, agus tugadh cuireadh do theaghlaigh le freagairt a thabhairt ar a n-eispéiris sna gailearaithe ag úsáid ábhair ealaíne. Thug os cionn 500 taiscéalaí cuairt ar shaothair ealaíne i dtaispeántais *The Moderns*, Taffe, Hazoumè agus Neuenschwander.

Bhí **trí raon úra de shaothair ealaíne** faoin aer ar fáil ó mhí Iúil ar aghaidh, ceann ar shaothair i gcré-umha, ceann ar chruach, agus ceann ar chloch, adhmaid agus ábhair

nádúrtha eile. Thug an IMMA cuireadh do Laureate na nÓg, Siobhán Parkinson chun raon a scríobh faoin saothar ealaíne faoin aer is fearr léi ag an IMMA a bheadh ar fáil le linn dhúnadh an phríomhfhoirgnimh. Táirgeadh scannán le Parkinson i gcomhrá le roinnt pháistí ag an IMMMA i gcomhar le Filíocht Éireann.

Leanadh de **Sheisiúin Stiúideo 10/Gailearaí** le linn na bliana, agus bhí gach bloc lán go béal agus díriodh ar na taispeántais go léir iontu. Chun comóradh 20 bliain an IMMA a shonrú, chruthaigh rannpháirtithe saothair phriontaí inar cuireadh síos ar a mbainteacht leis an Áras thar na blianta, cuid díobh a cuireadh ar taispeántas sa Seomra Freagartha.

*Leanadh de sheisiúin mhíosúla gailearaí/stiúideo Stiúideo 8* do dhaoine óga 15 go 18 mbliana d'aois i rith na bliana. Tháinig méadú gear sna rátaí rannpháirtíochta agus d'fhreastail meán de 15 duine óg ar gach seisiún. Bhain an clár le hidirghníomhaíocht leis na taispeántais ar fad, agus na healaíontóirí John Hawke agus Culturestrucution ar an ARP. Thionóil Idirghabhálaithe an IMMA seisiún ar Bhailiúchán Madden Arnholz leis an déantóir priontaí Debora Ando ó Black Church Print Studios i mí Aibreán, agus tugadh scoil samhraidh isteach i mí Iúil. I mí Dheireadh Fómhair tionóladh an seisiún i gcomhar le Fondúireacht Ailtireachta na hÉireann, mar chuid de *Open House Dublin* agus bhí sé stiúrtha ag an ealaíontóir Claire Halpin agus ag an ailtire Aengus Mitchell. Chomhoibrigh an IMMA chomh maith le hInstitiúid Náisiúnta na Scannán, Éire ar **chlárú na n-óige** bunaithe ar *Waste Land*, an clár faisnéise do dhaoine óga maidir leis an ealaíontóir Vik Muniz. D'óstáil an IMMA seisiún ceardlainne ag an Áras dóibh siúd a d'fhreastail ar an scannán. Cuireadh an measúnú foirmiúil ar Stiúideo 82008-2010, le Lynn McGrane i gcrích.

Bhain dhá ghrúpa leas as na cláir sé seachtainí **Focus on...**, Comhairle Náisiúnta na hÉireann do na Daill agus Ionad Acmhainní San Aindrias.

I líon eachtraí speisialta, shonraigh an IMMA Lá na hAfraice nuair a thug an coimeádaí agus scríbhneoir Afracach Yacouba Konate agus an t-ealaíontóir Romuald Hazoumè cuairt ar Éirinn arís agus thug siad léiriú poiblí faoi ealaín, polaitíocht agus cultúr na hAfraice. D'urraigh Cúnamh Éireann an eachtra.

I **bhfoilseacháin**, foilsíodh *Museum21*, an tríú ceann sa tsraith siompóisiam agus tá sé ar fáil i siopa leabhar an IMMA. Ina theannta sin, rinneadh an chéad phaca i sraith de cheithre phaca ealaíne théamaithe do pháistí a phriontáil. *Our Collection* a thugtar ar an tsraith, agus é *People & Portraits* an chéad phaca. Tá imleabhair eile á bhforbairt – imleabhair 2 *Nature and the World Around Us*, 3 *Stories and Memories* agus 4 *Journeys and Maps*.

Chuir an IMMA ceithre leathanach le forlíonadh a bhíonn leis *The Irish Times* dhá uair sa bhliain atá dearta do bhunscoileanna, bunaithe ar *The Moderns* agus ar thaispeántais Rivane Neuenschwander.

**I dtionscadail agus taighde comhpháirtíocht**, rinne an IMMA tionscadal le grúpa ó Chomhairle Náisiúnta na hÉireann do na Daill. Bhain sé sin le sraith seisiúin gailearaí/stiúideo inar scrúdaíodh samhalacha úra de chleachtas ealaíonta a chuideoidh níos fearr le daoine atá faoi lagú amhairc ina mbainteacht leis an ealaíne nua-aimseartha agus chomhaimseartha.

Leanadh d'obair le linn na bliana i dtaca leis an tionscadal comhpháirtíochta um thaighde digiteach úr DECIPHER, (an Timpeallacht Dhigiteach um Chomhéadain Chultúrtha; Oidhreacht, Oideachas agus Taighde á gcur chun cinn), tionscadal taighde €4.3 milliúin, arna thacú ag an Aontas Eorpach d'fhonn cuidiú le daoine tuilleadh a fhoghlaim faoi bhailiúcháin ealaíne i músaeim, gailearaithe agus institiúidí cultúrtha eile. Tá an taighde á stiúradh ag Ionad Meán Digiteach DIT agus tá comhpháirtithe bainteach ann ón Ríocht Aontaithe, ón Iodáil agus ó Phoblacht na Seice mar aon le Gailearaí Náisiúnta na hÉireann agus Alanari, an chartlann ghrianghrafadóireachta is sine sa domhan. Mairfidh an tionscadal trí bliana. Bhí an IMMA dlúthbheartach le roinnt tionscnamh le linn 2011, lena n-áirítear suirbhé ar líne de shaineolaithe músaeim, léiriú do Chumann Mhúinteoirí Ealaíne na hÉireann agus tuairisc ar Phróisis Shéimeantacha, samhlacha sreafa oibre agus cnámha scéil.

Lean an IMMA de bheith rannpháirteach i raon **comhpháirtíochtaí náisiúnta agus idirnáisiúnta** agus d'ionadaíocht a bheith déanta ar a shon ag **seimineáir agus comhdhálacha sa bhaile agus thar lear**.

### *An Clár Cónaitheachta d'Ealaíontóirí*

Is é an Clár Cónaitheachta d'Ealaíontóirí (ARP), atá ina chuid den Rannóg Oideachais agus Pobail, clár stiúideo/cónaitheachta Áras Nua-Ealaíne na hÉireann. Cuirtear deis ar fáil ann d'ealaíontóirí le taighde a dhéanamh ar a gcleachtas agus é a fhorbairt, tugtar tacaíocht ann d'ealaíontóirí atá ag teacht chun cinn agus ealaíontóirí bunaithe, atá ag obair i meán ar bith trí iarratas nó cuireadh agus tá sé oscailte d'ealaíontóirí Éireannacha agus idirnáisiúnta araon. In 2011 thairg an IMMA cóiríocht ar an láthair agus saoráidí stiúideo feabhsaithe dá ealaíontóirí cónaithe i ndiaidh uasghrádú a rinneadh le gairid. Tá deiseanna ag na healaíontóirí atá rannpháirteach chun páirt a ghlacadh i Comhráite ARP agus eachtraí Stiúideo Oscailte le linn a n-ama ag an IMMA agus chun bualadh leis an bpobal, pobal na healaíne agus comhghleacaithe d'fhonn a chleachtais ealaíonta a chur ar aghaidh agus

dioscúrsaí i dtuiscint an phobail ar chleachtas agus ar ghairm stiúideo ealaíontóra a leathnú. Is é is aidhm leis an ARP spás cruthaitheach úr a ghiniúint d'ealaíontóirí ag am ríthábhachtach ina ngairm agus cuirtear ardán annamh ar fáil ann d'ealaíontóirí idirnáisiúnta le teacht go Baile Átha Cliath agus cónaí ann ar feadh dlúth-thréimhse ama laistigh de chomhthéacs inacmhainne agus cruthaitheach in éineacht le healaíontóirí Éireannacha rannpháirteacha.

Bhí an **ARP** dúnta ó mhí na Samhna 2010 i ngeall ar bhuiséad srianta i gclárú agus i ngeall ar an athchóiriú ar an bhFoirgneamh Taobhthógála agus áras a rinne Oifig na nOibreacha Poiblí. Athosclaíodh é i lár mhí Feabhra agus dúnadh é ag deireadh mhí na Samhna i ngeall ar pháirt-dúnadh an fhoirgnimh agus úsáid na dtailte i gcomhair *Winter Wonderland*. Bhuail na healaíontóirí ar fadh le grúpaí agus baill den phobal i gcoitinne ar iarratas le linn na bliana.

In 2011, thionóil ealaíontóirí rannpháirteacha sraith de chuirteanna stiúideo gairmiúla, le Oonagh Young, Patrick Murphy, Gavin Murphy, Brenda Moore McCann, Milena Kalinovska, Jota Castro, Daniel Kurjakovic, Christian Viveros-Fauné agus a lán ealaíontóirí eile. D'éascaigh na healaíontóirí iarratais ar chuirteanna stiúideo a rinne grúpaí, scoileanna, coláistí agus daoine aonair cuairte.

Ba iad na healaíontóirí rannpháirteacha in 2011 **John Beattie** (Éire), **Brian Duggan** (Éire), **Mark Hamilton** (Albain), **John Hawke** (SAM), **Andrea Pichl** (an Ghearmáin), **Vittorio Santoro** (an Iodáil), **Amy Stephens** (RA), **Nick Thurston** (RA) agus **Mary Ruth Walsh** (Éire). Mar thoradh ar chur siar mall a bhí ann coimisiúnaíodh ealaíontóir eile, **Culturstruction** (**Tara Kennedy** agus **Jo Ann Butler**) chun taighde a dhéanamh ar straitéisí arna stiúradh ag ealaíontóirí chun lucht féachana/éisteachta a bheith páirteach leis an ealaín chomhaimseartha. Comhoibriú a bhí sa tionscadal sin idir Painéal na nEalaíontóirí agus an ARP. D'óstáil an ARP **Michael Kliën** ar feadh thréimhse a thionscadail damhsa *Silent Witness – A Dancing Man* chomh maith.

Cuirtear béim san ARP ar an bpróiseas oibre seachas agus an táirge deiridh agus cothaíonn sé scrúdú a dhéanamh ar thuairimí agus ar bhealaí úra le hoibriú. Faigheann ealaíontóirí ARP deis le plé a dhéanamh lena bpiaraí agus leis an bpobal cuairte trí rochtain ar a stiúideo a éascú le linn a n-ama ag an IMMA. Is iad sraitheanna eile rannpháirtíochta atá ar oscailt do rannpháirtithe ARP ná an Seomra Próiseas agus Comhráite ARP. Eagraítear cuairteanna stiúideo thart ar na cónaitheachtaí, iad ar fad saor in aisce agus ar oscailt don phobal. Is féidir le grúpaí agus daoine aonair a thugann cuairt ar an IMMA socrú a dhéanamh chun bualadh le healaíontóirí ina stiúideo chun a bheith rannpháirteach lena gcuid oibre, de réir mar a cheadaítear i sceideal na n-ealaíontóirí.

Is é is aidhm leis an **Seomra Próiseas** na próisis a bhaineann le cruthú, taispeántas agus breathnú na healaíne comhaimseartha, a bhíonn i bhfolach go minic ón bpobal a nochtadh. Éascaíonn an Seomra Próiseas rochtain ar chleachtas cruthaitheach leanúnach ealaíontóirí ar an ARP. Úsáidtear spás an taispeántais ar bhonn rothlach agus bíonn tréimhse dhá sheachtain ag rannpháirtithe an ARP lena dtionscadail atá i mbeal forbartha a thaispeánt óna gcleachtas stiúideo. Athosclaíodh an Seomra Próiseas i mí na Bealtaine agus bhí sé ar siúl ar feadh timthriallta dhá sheachtain i ndiaidh a chéile go dtí deireadh mhí na Samhna inar taispeánadh saothar gach duine de na healaíontóirí.

Ghlac na healaíontóirí go léir páirt in eachtraí Stiúideonna Oscailte le haghaidh cheiliúradh an Árais dá bhreithlá 20 bliain i mí na Bealtaine; le haghaidh na hOíche Cultúir i mí Mheán Fómhair, agus VISIT 2011 i mí Dheireadh Fómhair. Is tionscadal é **VISIT** de chuid ARP an IMMA, Stiúideo Ealaíontóirí an Stáisiúin Dóiteáin, Broadstone Studios, TBG+S and The Red Stables. Ba é sin an tríú eachtra VISIT a bhí ar siúl agus bhí figiúirí na gcuairteoirí chuig an IMMA ard, le sreabhadh seasta daoine ó dhíograiseoirí ealaíne go dtí cuairteoirí níos ócáidí. Fuarthas tacaíocht i gcomhair na heachtra ó Chomhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath, Dublin Contemporary, agus Bus Chathair Bhaile Átha Cliath, agus chuir gach stiúideo aonair cion leis an eachtra. Rinneadh eachtra Stiúideonna Oscailte a eagrú le haghaidh Dublin Contemporary 2011 d'ealaíontóirí cónaithe mar chuid dá Chláir Chiorcail i mí Dheireadh Fómhair chomh maith.

I measc na dtionscadal speisialta san **ARP**, chríochnaigh John Beattie an chéim dheiridh de thionscadal scannáin ar a raibh sé ag obair ar feadh roinnt blianta le cuidiú ó na hacmhainní a bhí ar fáil san IMMA, áit ar chuir sé an radharc deireanach de *The Painter's Studio: A Real Allegory* de chuid Courbet ar stáitse, inar cuimsíodh líon éiginnte daoine ó shaol ealaíne na hÉireann. Bhí seó aonréadach ag Amy Stephens *Restless Nature*, ag Gailearaí Oonagh Young le linn a hama ag an IMMA.

## **Oidhreacht**

Bhí **turais oidhreachta** ar fáil do chuairteoirí le linn mhíonna an tsamhraidh, go dtí agus i rith na Seachtaine Oidhreachta Náisiúnta. Bhí an-éileamh ar thaispeántas rothlach **Chumann Fiúsailéirí Bhaile Átha Cliath** fós ag cuairteoirí.

## **Gnóthaí Poiblí**

Ba é **lainseáil chlár chomóradh 20 bliain an IMMA** an chéad mór-eachtra sna Gnóthaí Poiblí a lainseáil Mary Hanafin, TD, an tAire Turasóireachta, Cultúir agus Spóirt, i mí Eanáir. Tháinig slua mór de os cionn 90 duine chuige agus áiríodh i gclúdach na meán don chlár úr *The Irish Times* agus *The Irish Independent* agus agallaimh leis an Stiúrthóir ar *Arena* ar Raidió RTÉ agus in *The Irish Examiner*. Bhí gné ina dhiaidh sin chomh maith in *The Irish Independent*, inar tuaradh go mbeadh comóradh 20 bliain ár IMMA “muirneach” ina “chóisir ar dóigh”.

Bhí tús maith ag an **clár taispeántas úr** chomh maith, agus tharraing an taispeántas clúdach maith, lena n-áirítear mórghné-ailt in *The Irish Independent* agus *The Irish Times* agus fuarthas tuilleadh clúdaigh ina leith in *The Sunday Times*, *Irish Arts Review* agus *The View* ar RTÉ agus *Nova* ar Lyric FM. Fuarthas clúdach forleathan i gcomhair taispeántas Kahlo/Rivera i ngach mór-asraon meán chomh maith, agus clúdaíodh é cúpla uair i roinnt foilseachán. Bhí gné-airteagail shuntasacha in *The Irish Independent*, *The Irish Times*, *Metro Herald*, *The Irish Daily Mail*, *The Sunday Times*, *The Dubliner*, *The Public Sector Times* agus grianghraf ar an gcéad leathanach in *Irish Times* an tSathairn. Léiríonn cartún in *The Irish Times*, leis an líne lipéid “Follow me up to Kahlo”, feacht fhorleathan an phobail ar an taispeántas. Áiríodh ar chlúdach theilifís agus raidió RTÉ *Nine O’Clock News*, *The View* agus *Arena*; mar aon le *The Green Room Newstalk*. Fuarthas aird idirnáisiúnta ina leith ón *The Wall Street Journal* go dtí *The Guardian*. Bhí a lán ar an idirlíon faoin taispeántas fosta, ó láithreáin Ghréasáin ealaíne agus nuachta go dtí blaganna agus tvuíteanna.

Ag tarraingt ar dheireadh na bliana, tharraing an taispeántas *Rivane Neuenschwander* clúdach ar fheabhas ar na meáin, ar nuacht theilifís RTÉ agus in *The Irish Times*, *The Sunday Times*, *The Sunday Business Post* agus *The Irish Independent*. Rinneadh léirmheas ar an taispeántas ar *Arena* ar Raidió RTÉ agus ar *The View* ar Theilifís RTÉ. Bhí an taispeántas ar chéad leathanach iPhone app [culturefox.ie](http://culturefox.ie) chomh maith.

Bhí gné de leathanach iomlán ar *IMMA at 20* a rinne an léirmheastóir Ealaíne Aidan Dunne in *The Irish Times* an-dearfach ar fad. Luaigh sé cleachtas coimeádaíochta an IMMA, an taispeántas *The Moderns* agus an Clár Oideachais agus Pobail mar bhuaicphointí, agus liostalaíodh roinnt taispeántas mionscála, conspóid 2000-2001 agus rud ar ar breathnaíodh mar níos lú mórtaispeántas le healaíontóirí Éireannacha mar lagphointí. Tharraing *The Intelligence Park* as an séasúr léirithe agus táirgeadh Fhéile Damhsa Bhaile Átha Cliath léirmheasanna maithe ar *The Irish Times*. Bhí *The Intelligence Park* ar *Nova* ar Lyric FM’s *Nova Arts Tonight* ar Raidió a hAon agus craoladh é go hiomlán ina dhiaidh sin ar *Opera Night* ar Lyric FM. Bhí gné-ailt ar cheiliúradh an chomórtha in *The Irish Times*, *The Irish Independent* agus *The Sunday Business Post* chomh maith.



Bhí gné-alt ocht leathanach ar an IMMA agus ar a chlár oideachais i bhforlíonadh in *Art in the Classroom* leis *The Irish Times*.

Bhí rannóg na nGnóthaí Poiblí rannpháirteach, i gcomhair le rannóg na mBailiúchán, i bplé ar an tionscadal *Favourite Painting* ar Theilifís RTÉ, agus in aiseolas ginearálta a chur ar fáil ar RTÉ maidir le chlúdach ealaíon, mar chuid de phróiseas comhairliúcháin níos leithne a rinne an craoltóir le linn na bliana. D'eagraigh an rannóg seisiún oiliúna rathúil maidir le seirbhís do chustaiméirí chomh maith don fhoireann Fáilteachais agus don fhoireann Idirghabhála, a chuir Fáilte Éireann ar fáil saor in aisce.

I bhfógraíocht, bhí feachtas leathan i gcomhair taispeántas Kahlo/Rivera, lena n-áirítear deich bhfógra taispeána saor in aisce in *The Irish Times*, agus feachtas eile i gcomhair *Out of the Dark Room*. Leanann an rannóg de na hEachtraí a tvuíteáil agus a chur ar Facebook do líon suntasach leantóirí.

Tá an IMMA ar cheann de na 16 phríomhtharraingt i Raon Cultúrtha Bhaile Átha Cliath atá úr agus fíorúil, arna tháirg ag Iontaobhas Cultúrtha Bharra an Teampaill agus tá sé ar fáil mar láithreán Gréasáin idirghníomhach agus feidhmchlár iPhone saor in aisce.

Bhí an rannóg bainteach le faisnéis chuí a ullmhú chomh maith don phobal maidir le dúnadh an phríomhghoirgnimh agus maidir leis na taispeántais agus cláir eile a bhí ar fáil le linn na tréimhse sin.

## **Forbairt**

Lean na **heagráin theoranta** d'fhoinse ioncaim fháilteach a chur ar fáil le saothair úra a thug cúig ealaíontóir in 2011: Gerard Byrne, Barrie Cooke and Dermott Healy, Rivane Neuenschwander, Philip Taaffe agus Apichatpong Weerasethkul. Fuarthas €3,975 i ndíolachán na n-eagrán úr sin le linn na bliana. Leithdháileadh seastán saor in aisce don IMMA ag Aonach Ealaín Chomhaimseartha an VUE san RHA ag a bhfuarthas €4,000 as na díolacháin. Cheannaigh Ollscoil Náisiúnta na hÉireann priontaí dar luach €13,000. Bhí díol na Nollag d'Eagráin Theoranta cúig lá ar siúl i mí na Nollag agus rinneadh €1,020 aige. Ba ionann an t-iomlán ó dhíolacháin eagrán agus €88,224.

I gcúrsaí **urraíochta**, d'óstáil BNP Paribas dhá eachtra ar mhórsála ag an IMMA d'fheidhmeannaigh shinsearacha ón earnáil airgeadais, ag tabhairt a gcaiteachais fhoriomlán ar an taispeántas *The Moderns* go dtí €185,000. Bhuaigh an IMMA agus BNP Paribas an

Duais don Urraíocht Mhór is Fearr i gcomhair *The Moderns* i nDuaiseanna ‘Business to Arts’ Allianz 2011. Bhuaigh Banc Mheiriceá Duais Aitheantas Speisialta na Moltóirí dá rannpháirtíocht leis na IMMA, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, Leabharlann Chester Beatty agus eile. Dhear Ebow Design músaem ar líne i gcomhair *The Moderns*, arna mhaoiniú ag an gcuideachta agus ag deontas mór ón Roinn Turasóireachta, Cultúir agus Spóirt (DTCS). Dearadh feidhmchlár iPhone chomh maith.

Tháinig Bank BNY Mellon ar ais chun a dhara mór-eachtra leis an IMMA a urrú, ag infheistiú €35,000 i gcomhair taispeántas Kahlo/Rivera, agus caiteachas eile de €65,000 i dtionscnaimh siamsaíochta agus freagrachta sóisialta corparáidí. Chuir Ambasáid Mheicsiceo €3,000 ar fáil don chatalóg *Frida Kahlo and Diego Rivera*, mar aon le lón réamhamhairc dar luach €13,000 agus banna mariachi le haghaidh na hoíche oscailte.

Rinne Brown Thomas sraith tionscnamh mar chomhpháirtí urraithe do cheiliúradh chomóradh 20 bliain an IMMA. Chuir siad a bhfuinneoga ar fad i Sráid Grafton ar fáil ar feadh tréimhse sé seachtainí chun saothair ón mbailiúcháin a thaispeáint agus léirigh ealaíontóirí in *Twenty*. Chuir siad eachtra fhaisin dar luach €40,000 ar stáitse chomh maith mar chúlra le ceiliúradh chomóradh an IMMA. Chuir RTÉ feachtas um fhógraíocht teilifíse saor in aisce ar fáil don IMMA chun a chomóradh 20 bliain a chur chun cinn, dar luach €2,000. Cheannaigh bronntóir gan ainm saothar le Gearard Byrne ar €25,000 mar chuid de chlár an chomórtha 20 bliain. Thug an Rannóg Forbartha faoi eagrú foriomlán chóisir mhór an chomórtha agus eachtraí bainteacha an 27 Bealtaine. Thug Ambasáid na Fraince €1,000 i gcomhair léiriú Cyprien Galliard agus Koudram, agus thug Noreast €1,500 i gcomhair bhrandáil Erdinger Beer. Thug *The Irish Times* urraíocht i gcomhair trí fheachtas fógraíochta ar leith le linn na bliana dar luach €85,000: i gcomhair taispeántais Kahlo/Rivera agus Barrie Cooke agus cheiliúradh chomóradh 20 bliain an IMMA.

Thug Groupe Petrolin, cuideachta ola Nigéarach, €16,500 in urraíocht le haghaidh taispeántas *Romuald Hazoumè* trí Fondation Espace Afrique, agus thug an Roinn Gnóthaí Eachtracha deontas dar luach €6,000 i gcomhair an agallaimh phoiblí idir Romuald Hazoumè agus Yacoube Konate mar chuid de Sheachtain na hAfraice. Thug Tiger Beer (Heineken Éireann) urraíocht i gcomhair na hOíche Cultúir ag an IMMA, thug Yo Sushi páirt-urraíocht i gcomhair an bhia ag an eachtra agus chuir an banna ceabairé snagcheoil Blind siamsaíocht ar fáil do chuirteoirí go dtí 10.00pm.

Thug Bloomberg urraíocht i gcomhair *Out of the Dark Room*, ag tabhairt €10,000 agus thug Fallon & Byrne páirt-urraíocht i gcomhair dhinnéar na hoíche oscailte. Thug Óstán Clarence €5,000 i gcomhair dinnéir agus seomraí óstáin i gcomhair taispeántas *Philip Taaffe*. D'óstáil an t-óstán an t-ealaíantóir agus a chúntóir pearsanta ar feadh ceithre oíche. Thug Institut Ramon Llull agus Accion Cultural Espana maoiniú i gcomhair suiteáil Susana Solano dar luach €14,500, agus thacaigh brontóir príobháideach le tionscadal Liam Gillick le €10,000. Thug Cormac O'Malley 500 i gcomhair cainte le Liam Gillick.

Thug Banc Mheiriceá Bank Merrill Lynch €35,000 i gcomhair na catalóige *Conversations: Photography from the Bank of America Collection*. D'íoc siad an costas iomlán dar luach thart ar €90,000 i gcomhair chuairt an taispeántais chuig an IMMA.

Thug Ambasáid na Brasaíle €1,500 i gcomhair fáilteachas oscailte *Rivane Neuenswander*. Thug Tilestyle urraíocht de thíleanna ceirmeacha dubha i gcomhair an chinn staighre dar luach €2,000. Thug Rhatigan Developments iasacht árais sa Cheantar Theas i gcomhair cóiríochta don ealaíontóir agus don ealaíontóir sceitseála a thug cuairt gach deireadh seachtaine i rith an tseó. Thug Inhotim, príomhfondúireacht phríobháideach i mBrasaíl, urraíocht i gcomhair na frámála don seó. Thug Goethe Institut €3,000 i gcomhair taispeántas *Madden Arnholz* i ngeall ar ionadaíocht láidre d'ealaíontóirí Gearmánacha.

Ghlac an IMMA páirt in **FUNDIT – tionscadal slua-mhaoinithe** ag úsáid samhla arna maoiniú ag DTCS agus arna feidhmiú ag 'Business to Arts' inar díriodh as shuimeanna beaga airgid a thiomsú chun saothair a cheannach le haghaidh an Bhailiúcháin. Ba é sraith líníochtaí le *Bea MacMahon* ag costas €5,500 an chéad iarracht ag an IMMA ar cheannach trí FUNDIT. Rinneadh é sin ag úsáid ár líonra de 7,000 úsáideoir Facebook agus bunachair shonraí eile. Chuir nócha a hocht ball den phobal le ceannach saothar agus chuir roinnt shuntasach de bhaill Bhord an IMMA leis chomh maith.

Fuarthas **bronnantas de 18 saothar ó bhailiúchán an Bhainc Angla-Éireannaigh** mar thoradh ar plé 14 mhí le Mike Aynsley, an príomhoifigeach feidhmiúcháin. Bhí an iliomad iarratas ar an mbailiúchán seo, agus ba an IMMA an t-aon fhaighteoir. Tá an dara trainse de bhronntanas an Bhainc Angla-Éireannaigh faoi sheol agus gheofar 20 saothar eile as, mar aon le roinnt comharthaíochta.

Fuair **baill** r-fheasacháin mhíosúla agus cuireadh chun eachtraí radhairc phríobháidigh a óstáil ar fud na tíre. Áiríodh ar eachtraí na mball ticéid aonach ealaíne, turais ghailearaí, cainteanna agus léachtaí saor in aisce, cóipeanna saor in aisce de Boulevard Magenta, réamhamhairc bróinse seaimpéine agus áirithint tosaíochta i gcomhair Eagráin Theoranta uile an IMMA. Ba é an réamhamharc bróinse seaimpéine an fhoirmle ba mhó ar a raibh

éileamh i gcomhair eachtraí. Bhí na ticéid i gcomhair bróinse Kahlo/Rivera i mí Aibreáin díolta amach. Ar an iomlán d'fhreastail 250 duine lena n-áirítear 18 n-ambasadóir, agus roinnt polaiteoirí. Thug Ambasáid Mheicsiceo urraíocht i gcomhair an bhróinse. Ba ionann suim iomlán na ndíolachán agus athnuachan Ballraíochtaí le haghaidh 2011 agus €15,811.

## **Acmhainní Daonna**

Ba mhórthasc é in 2011 ullmhú le haghaidh **athlonnadh sealadach na foirne** go dtí Bóthar na hOtharlainne. Bhí an tionscadal sin á bhainistiú ag foireann TF an Árais a shuíonn laistigh de Rannóg na nAcmhainní Daonna. D'fhonn iamh-aga a íoslaghdú, rinneadh an chuid is mó den bhonneagar teicniúil lasmuigh de na príomhuaireanta gnó. Aistríodh an líonra traidisiúnta LAN go WAN chun nascacht iomlán a chur ar fáil d'úsáideoirí ag an dá láithreán. I ngeall ar líne amhairc idir an dá áitreabh bhíothas ábalta é sin a dhéanamh trí dhroichead gan streang a chur leis.

Mar chuid den aistriú ionchorpraigh an rannóg TF teileafónaíocht VOIP isteach i ról TF. Tá an phríomhlíne PRI á bainistiú anois, ag úsáid chóras Asterisk na foinse oscailte, ag an Rannóg TF. Is córas é córas an IMMA anois atá céimnitheach agus beifear ábalta é a aistriú go suíomh ar bith amach anseo.

Bhí an-deacracht ag baint le cúrsaí soláthair foirne i ngeall ar an gCreat Rialaithe Fostaíochta, ach d'éirigh leis an Áras a ról seirbhíse poiblí a chomhlíonadh trí dhea-thoil na foirne, as a bhfuil an foras an-bhuíoch. Tá an IMMA ag feidhmiú de réir sprice lena Phlean Gníomhaíochta faoi Chomhaontú Pháirc an Chrócaigh 2010-2014 agus leanfaidh sé dá fhorálacha a chur i bhfeidhm sna blianta amach romhainn.

Chuir an rannóg tacaíocht inmheánach ar fáil don fhoireann le linn 2011, agus mura raibh an saineolas ba ghá ar fáil san Áras rinneadh é a sheachfhoinsiú, agus ar an modh is neodraí ar chostais agus ab fhéidir.

## **Oibríochtaí**

D'ainneoin chúngú an mhaoinithe a bhí ar fáil go ginearálta, i rith thréimhse na tuarascála lean Oifig na nOibreacha Poiblí de chothabháil fhairsing agus cláir oibreacha caipitil.

Tá ceisteanna sláinte agus sábháilteachta fós ina dtosaíocht maidir le feidhmiú an Árais agus cuireadh roinnt tionscadal ar aghaidh maidir leis seo. In 2010 cuireadh feabhsúcháin

leanúnacha ar bhalla teorann agus ar thailte an Ospidéal Ríoga chomh maith, agus rinneadh roinnt suirbhéanna ar na foirgnimh lasmuigh d'ionad RHK chun críche sláinte agus sábháilteachta.

Rinneadh oibreacha fairsinge ullmhúcháin maidir leis an tionscadal um Uasghrádú Doiteáin agus Slándála le linn na bliana. Le haghaidh an tionscadail sin bhí gá foireann an IMMA a athlonnú go dtí cóiríocht eile agus clár taipeantás an IMMA a athlonnú go dtí an láithreán a d'úsáid Dublin Contemporary 2011 ag ionad an Cheolárais Náisiúnta ag Ardán Phort an Iarla. Leanfaidh Oifig na nOibreacha Poiblí d'idirchaidreamh a dhéanamh leis an Áras maidir le cur chun cinn an tionscadail sin in 2011.

Áiríodh ar eachtraí tráchtála, mór-eachtraí amhail 'Winter Wonderland' agus cur ar scannán táirgeadh fial Bollywood. Rinneadh láithreán Gréasáin Ospidéal Ríoga Chill Mhaighnean a uasghrádú agus coinníodh spreagadh margaíochta seasta i rith na bliana. Áiríodh leis sin cuairt ag 12 de na ceannaitheoirí corparáideacha is sinsearaí ó SAM agus rinneadh cineálacha cur chuige ar mhargaí Benelux agus na Gearmáine. Eatarthu cruthaíonn na heagraithe sin os cionn 1,000 turas in aghaidh na bliana ina ngabhtar na margaí spreagtha, comhdhálacha agus taispeántas.

## Slándáil

Cuireann an Rannóg Slándála dhá sheirbhís ar fáil ag an IMMA, an chéad cheann ná **an oibríocht Slándála, Dóiteáin agus Sábháilteachta** d'Ospidéal Ríoga Chill Mhaighneann agus na tailte. Is é an dara ceann **Idirghabhálaithe Faisnéise** a chur ar fáil leis na turais laethúla a thabhairt don phobal, cláir oideachais agus turais a chur ar fáil do scoileanna, coláistí agus bunáicthe ardoideachais. Tá an rannóg freagrach as oibríocht slándála ionaid an IMMA a fhaigheann tacaíocht ó chuideachta slándála ar conradh a chuireann foireann bhreise slándála ar fáil.

Chomh maith le feitheoireacht agus turais tá na hIdirghabhálaithe Faisnéise rannpháirteach go gníomhach i ngach gné de na **Cláir Oideachais agus Pobail** agus taistealann siad go rialta leis an **gClár Náisiúnta** lena dtugann siad eispéireas an IMMA chuig ionad lasmuigh de cheantar Bhaile Átha Cliath. Tá siad freagrach chomh maith, i gcomhar leis an Rannóg Oideachais agus Pobail, as an clár bunscoile *Focus On...*; an clár d'aosaigh, lena n-áirítear gníomhaíochtaí Fhéile na Bealtaine, turas saor in aisce agus an clár teaghlaigh *Explorer* a sheachadadh.

Lean an rannóg de bheith réamhghníomhach i **ndíchur riosca féideartha** do thaispeántais, don fhoireann agus don phobal cuairte. Rinneadh athbhreithniú iomlán ar an oibríocht slándála i gcomhar leis an nGarda Síochána le moltaí an athbhreithnithe sin agus tuarascáil á cur i bhfeidhm.

## Aguisín 1

### Sealbhuithe le Bailiúchán Nua-Ealaín na hÉireann – 2011

#### Ceannachaáin

Michael Craig-Martin

*Study for Box that Opens in 4 Directions*, 1967

Téip síprise dhubh déanta de lámh ar ghrafpháipéar isiméadrach

Méid an leatháin: 28.5x45 cm

Frámaithe: 40 x 60 x 4 cm

Ceannachán, 2011

Sean Shanahan

*Proto*, 2008

Ola ar MDF

Méid: 249x277x4 cm athraitheach

Ceannachán, 2011

Maria Simonds-Gooding

*Chaco Settlement*, 1985

Lí freascó ar phlástar

Gan fhráma: 91.4 x 137.2 cm

Ceannachán, 2011

Michael Warren

*Stele XI*, 1997 - 1998

Adhmad crón Spáinneach

Méid: 209 x 30 x 31 cm

Ceannachán, 2011

#### Ceannacháin Chuidithe

Bea McMahon

*Light Cones (past light)*, 2008

Cón cumhdaithe le leather le fuaimrian micreathoinne cosmaí

Méid: 120 x 30 cm

**Ceannachán Cuidithe:: Fund:it 2011**

Bea McMahon

*A 21st Century Arrangement of Mount Purgatory*, 2008

Meáin Mheasctha

Gan fhráma: 32 x 28 cm  
Ceannachán Cuidithe: Fund:it, 2011

Bea McMahon  
*The Descent*, 2008  
Meáin Mheasctha  
Gan fhráma: 32 x 28 cm  
Ceannachán Cuidithe: Fund:it, 2011

Bea McMahon  
*Exit*, 2008  
Meáin Mheasctha  
Gan fhráma: 32 x 28 cm  
Ceannachán Cuidithe: Fund:it, 2011

Bea McMahon  
*A Safe Place to Keep my Money*, 2008  
Meáin Mheasctha  
Gan fhráma: 32 x 28 cm  
Ceannachán Cuidithe: Fund:it, 2011

Evie Hone  
*Abstract*, gan dáta  
Guais  
Gan fhráma: 45.5 x 18.5 cm  
Frámaithe: 63 x 32 cm  
Ceannachán, cuidithe trí mhaoiniú ó Eoin McGonigal, 2011

Evie Hone  
*Composition*, gan dáta  
Guais  
Gan fhráma: 26.5 x 18 cm  
Frámaithe: 48.25 x 36.75 cm  
Ceannachán, cuidithe trí mhaoiniú ó Eoin McGonigal, 2011

Evie Hone  
*Abstract*, gan dáta  
Guais  
Gan fhráma: 36.5 x 16.5 cm  
Frámaithe: 62.5 x 39.25 cm  
Ceannachán, cuidithe trí mhaoiniú ó Eoin McGonigal, 2011



## **Bronntanais**

Lynda Benglis

*Caelum*, 1986

Alúmanam

Méid: 99 x 175 x 48 cm

Bronntanas, Banc Mheiriceá, 2011

Gerard Byrne

*Three years, one month and two days ago (As of 9.10.10) (ITN7202)*, 2007

Prionta geilitín airgid

Gan fhráma: 125 x 157.7 cm

Bronntanas, 2011

Braco Dimitrijevic

*Casual Passer-by I Met, Dublin 2011*, 2011

Prionta scairdphrintéara ar PVC agus grianghraf dubh is bán agus deimhniú curtha ar bhord.

Méid: 520 x 400 cm

Bronntanas, I gcuimhne ar Barry Flanagan, 2011

Patrick Michael Fitzgerald

*Abrir*, 2010

Peann luaidhe daite ar pháipéar

Gan fhráma: 32.5 x 25 cm

Bronntanas, 2011

Patrick Michael Fitzgerald

*Festive II*, 2010

Peann luaidhe daite ar pháipéar

Gan fhráma: 32.5 x 25 cm

Bronntanas, 2011

Patrick Michael Fitzgerald

*Rustle (Divide)*, 2010

Peann luaidhe daite ar pháipéar

Gan fhráma: 32.5 x 25 cm

Bronntanas, 2011

Patrick Michael Fitzgerald

*Rustle (Night)*, 2010

Peann luaidhe daite ar pháipéar

Gan fhráma: 32.5 x 25 cm

Bronntanas, 2011

Patrick Michael Fitzgerald  
*Rustle (Rose)*, 2010  
Peann luaidhe daite ar pháipéar  
Gan fhráma: 32.5 x 25 cm  
Bronntanas, 2011

Liam Gillick  
*A Game of War Structure*, 2011  
Alúmanam cumhdaithe le púdar agus anóidithe  
Méid: 100 x 125 x 155 cm  
Bronntanas, 2011

Oisín Kelly  
*Bust of Dorothy Walker*, 1954  
Cré-Umha ar phlionsa Mharmar Chonamara  
Méid: 23x23x16 cm  
Bronntanas, Teaghlach Walker, 2011

Nevan Lahart  
*Ch.76: 3 Cheers for the Psalms of Morderchai Vanunu (before Richard Hamilton)*, 2002  
Ola agus aicrileach ar MDF  
Gan fhráma: 55 x 89 cm  
Bronntanas, 2011

Fergus Martin  
*House in Clare*, 2010  
Prionta lí ar Phtorag  
Gan fhráma: 152 x 112 cm  
Bronntanas, 2011

Fergus Martin  
*Table*, 2009  
Prionta lí ar Phtorag  
Gan fhráma: 112 x 205 cm  
Bronntanas, 2011

William McKeown  
*Tomorrow*, 2010  
Ola ar línéadach  
Diminsin athraitheacha  
Bronntanas, 2011

Nick Miller  
*Noreen with Polaroid*, 1994 - 1995

Ola ar línéadach  
Gan fhráma: 183 x 168 cm  
Bronntanas, 2011

Brian O'Doherty  
*Untitled*, 1954  
Ola ar línéadach  
Gan fhráma: 40.5 x 56 cm  
Bronntanas ón ealaíontóir in ómós do Christina Kennedy, 2011

Mark O'Kelly  
*The Party*, 2010  
Ola ar línéadach  
Gan fhráma: 180 x 250 cm  
Bronntanas, 2011

Thomas Scheibitz  
*Il Fume e le Sue Fonti*, 2011  
Crián peann luaidhe ar pháipéar  
Méid: 30.5x24.5 cm  
Bronntanas, 2011

Sean Shanahan  
*Jeddah*, 2008  
Ola ar MDF  
Gan fhráma: 30 x 40 x 4 cm  
Bronntanas, 2011

Maria Simonds-Gooding  
*Earth Shelters II*, 2007  
Cré bhrúite ar chruach scuabtha  
Gan fhráma: 84 x 113 cm  
Bronntanas, 2011

Anne Tallentire  
*Document*, 2010  
Saothar ar pháipéar curtha suas ar phaineál miotail, struchtúr miotail  
Diminsin athraitheacha  
Bronntanas, 2011

Apichatpong Weerasethakul  
*The Field*, 2009  
Prionta Giclée  
Gan fhráma: 147 x 222 cm

Bronntanas, 2011

Apichatpong Weerasethakul

*Power Boy (Mekong)*, 2011

Prionta Giclée

Gan fhráma: 147 x 222 cm

Bronntanas, 2011

Ó Bhailiúchán Novak/O'Doherty

Bronntanas, Ón gCiste Meiriceánach-Éireannach, 2011:

Marcel Duchamp

*The Chess Players*, 1965

Eitseáil

Gan fhráma: 50.1 x 66 cm

Frámaithe: 65 x 77.3 cm

Edward Hopper

*Nude*, c. 1920

Gualach líníochta ar pháipéar, déthaobhach

Gan fhráma: 29 x 45 cm

Frámaithe: 50 x 65 cm

Jasper Johns

*Hatteras*, 1963

Liotagraf

Gan fhráma: 104 x 75 cm

Frámaithe: 116.4 x 87.2 cm

George Segal

*Barbara Novak*, 1993

Adhmad, plástar

Gan fhráma: 47 x 34 x 16.5 cm

### **Bronntanas, Graphic Studio Dublin, 2011**

Brian Bourke

*Domestic Intimacy*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 47.5 x 38 cm

Brian Bourke

*Self Portrait*, 2004

Eitseáil

Méid an leatháin: 51x41.5 cm

Méid an phláta: 28x21 cm

Brian Bourke

*Domestic Intimacy*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 47.5 x 38 cm

Brian Bourke

*Domestic Intimacy*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 47.5 x 38 cm

Brian Bourke

*Domestic Intimacy*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 47.5 x 38 cm

Brian Bourke

*Domestic Intimacy*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 47.5 x 38 cm

Brian Bourke

*Domestic Intimacy*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 47.5 x 38 cm

Brian Bourke

*Domestic Intimacy*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 47.5 x 38 cm

Brian Bourke

*Domestic Intimacy*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 47.5 x 38 cm

Brian Bourke

*Domestic Intimacy*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 47.5 x 38 cm

Michael Coleman  
*Black, Lemon and Lime*, gan dáta  
Carbaram  
Frámaithe: 50 x 46 cm

Patrick Collins  
*Untitled*, gan dáta  
Liotagraf  
Méid an leatháin: 60x63 cm

William Crozier  
*Spring Cutting*, 2008  
Prionta

Charles Cullen  
*Languid Floating Flower*, 2004  
Eitseáil  
Méid an leatháin: 38.5x38.5 cm  
Méid an phláta: 15.5x19 cm

Charles Cullen  
*City Garden/Room*, gan dáta  
Eitseáil  
Frámaithe: 72 x 64 cm

Michael Cullen  
*Urban Cowboy & Gal, Nighttown*, gan dáta  
Eitseáil  
Méid an leatháin: 50x70 cm  
Méid an phláta: 26x38.5 cm

Michael Cullen  
*Untitled Red*, 1990  
Eitseáil  
Méid an leatháin: 56x76 cm

Felim Egan  
*Autumn Tide h*,  
Carbaram  
Méid an leatháin: 45x38 cm  
Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Felim Egan  
*March Blue*,

Carbaram

Méid an leatháin: 49.5x49.5 cm

Felim Egan

*Autumn Tide j,*

Carbaram

Méid an leatháin: 45x38 cm

Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Felim Egan

*Autumn Tide c,*

Carbaram

Méid an leatháin: 45x38 cm

Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Felim Egan

*Autumn Tide h,*

Carbaram

Méid an leatháin: 45x38 cm

Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Felim Egan

*Autumn Tide g,*

Carbaram

Méid an leatháin: 45x38 cm

Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Felim Egan

*Autumn Tide f,*

Carbaram

Méid an leatháin: 45x38 cm

Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Felim Egan

*Autumn Tide c/a, gan dáta*

Carbaram

Méid an leatháin: 45x38 cm

Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Felim Egan

*Autumn Tide c,*

Carbaram

Méid an leatháin: 45x38 cm

Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Felim Egan

*Autumn Tide c,*

Carbaram

Méid an leatháin: 45x38 cm

Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Felim Egan

*Autumn Tide d,*

Carbaram

Méid an leatháin: 45x38 cm

Méid an phláta: 22.5x22.5 cm

Micheal Farrell

*Entre ici et Arles, 1990*

Liotagraf

Méid an leatháin: 56x76 cm

Barry Flanagan

*Nose Flattened..., 1993*

Eitseáil

Méid an leatháin: 52x41 cm

Méid an phláta: 29x19.5 cm

Richard Gorman

*Green Elide,*

Eitseáil

Frámaithe: 63 x 57.5 cm

Richard Gorman

*Blue Elide, 2004*

Eitseáil

Frámaithe: 63 x 57.5 cm

Richard Gorman

*Star,*

Eitseáil

Frámaithe: 55.5 x 49 cm

Tim Goulding

*Floating World, 2008*

Eitseáil

Méid an leatháin: 47x49 cm

Méid an phláta: 26x31 cm



Tim Goulding  
*City Walls II*, 2006  
Carbaram  
Méid an leatháin: 85x103 cm  
Méid an phláta: 57.5x77 cm

Patrick Hall  
*Burning Mountains*, 1993  
Liotagraf  
Frámaithe: 97 x 75.5 cm

Pat Harris  
*Pumpkin*,  
Eitseáil  
Frámaithe: 100 x 87 cm

Ronnie Hughes  
*Phantom*, gan dáta  
Eitseáil  
Méid an leatháin: 61x53.5 cm  
Méid an phláta: 27x25 cm

Ronnie Hughes  
*Sualabal*, gan dáta  
Eitseáil  
Frámaithe: 72 x 64 cm

Ronnie Hughes  
*Touch Stone*, gan dáta  
Eitseáil  
Méid an leatháin: 61x53.5 cm  
Méid an phláta: 27x25 cm

Eithne Jordan  
*Landing*,  
Eitseáil  
Frámaithe: 58 x 63 cm

Eithne Jordan  
*Staircase*,  
Eitseáil  
Frámaithe: 72 x 64 cm

John Kelly

*Clown*, gan dáta  
Prionta trí scáileán  
Méid an leatháin: 53x38 cm  
Méid an phláta: 45x26 cm

John Kindness  
*China Cabinet Fly from 'was an old woman who swallowed a fly'*, gan dáta  
Eitseáil  
Frámaithe: 89.5 x 84 cm

Ciarán Lennon  
*Ceann Soft Ground Eitseáil*, gan dáta  
Eitseáil  
Frámaithe: 72 x 64 cm

Ciarán Lennon  
*Camac II*,  
Eitseáil  
Frámaithe: 72 x 58.5 cm

Ciarán Lennon  
*Camac I*, 2002  
Eitseáil  
Frámaithe: 72 x 58.5 cm

Mary Lohan  
*Dark Sea*, gan dáta  
Carbaram  
Méid an leatháin: 45x48 cm  
Méid an phláta: 18x28 cm

Alice Maher  
*The Deep Sleep Sea*, gan dáta  
Eitseáil  
Méid an leatháin: 49.5x38.5 cm  
Méid an phláta: 28.5x19.5 cm

Alice Maher  
*A.L. Plurabelle*, gan dáta  
Eitseáil  
Méid an leatháin: 49.5x38.5 cm  
Méid an phláta: 28.5x19.5 cm

Alice Maher

*Coma Berenices*, 1999  
Eitseáil  
Frámaithe: 92 x 73 cm

Nick Miller  
*Pole*, 2005  
Carbaram  
Méid an leatháin: 61.5x71.5 cm

Nick Miller  
*Cream Border Trees*, 2005  
Carbaram  
Méid an leatháin: 61.5x71.5 cm

Mick O'Dea  
*Three Painters and the Poet*, gan dáta  
Eitseáil  
Méid an leatháin: 65x63.5 cm

Gwen O'Dowd  
*Waterbased (4)*, gan dáta  
Carbaram  
Gan fhráma: 62 x 77 cm

Gwen O'Dowd  
*Spaces (4)*, gan dáta  
Carbaram  
Méid an leatháin: 55x77 cm

Jane O'Malley  
*Still Life Yaiza*, gan dáta  
Carbaram  
Méid an leatháin: 56.5x48 cm  
Méid an phláta: 40x30 cm

Jane O'Malley  
*Towards Timanfaya*, gan dáta  
Carbaram  
Méid an leatháin: 56.5x48 cm  
Méid an phláta: 40x30 cm

Tony O'Malley  
*Firenze II*, gan dáta  
Carbaram

Méid an leatháin: 100 x 139 cm

Tony O'Malley

*Untitled*, gan dáta

Carbaram

Gan fhráma: 100 x 139 cm

Geraldine O'Reilly

*Tullynally Magnolias*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 20x99 cm

Maria Simonds-Gooding

*Harvest Below*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 31x49 cm

Maria Simonds-Gooding

*A Place of Habitation*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 40x49 cm

Maria Simonds-Gooding

*The Field on the Mountain*, gan dáta

Eitseáil

Méid an leatháin: 64x96 cm

Maria Simonds-Gooding

*Cliff Dwelling*, gan dáta

Eitseáil

Frámaíthe: 97 x 75.5 cm

John Noel Smith

*Knots: Gardens of Earthly Delight*, gan dáta

Carbaram

Frámaíthe: 104 x 85 cm

Donald Teskey

*Jo Mar Building*, 2009

Eitseáil

Méid an leatháin: 60x60 cm

Méid an phláta: 40x45 cm

Donald Teskey

*Crossing the NYC*, 2009

Eitseáil

Méid an leatháin: 60x60 cm

Méid an phláta: 40x45 cm

Charles Tyrrell

*Island*, 1997

Liotagraf

Méid an leatháin: 59x49.5 cm

Méid an phláta: 46x38.5 cm

### **Bronntanas, IBRC (formerly Anglo Irish Bank), 2011**

Charles Brady

*Take Away Irish Stew*, gan dáta

Ola ar línéadach

Frámaithe: 52.5 x 56 cm

Gan fhráma: 29.5 x 36 cm

Chung Eun-Mo

*Appearances*, 2003

Ola ar chanbhás

Gan fhráma: 95 x 95 cm

Barrie Cooke

*Two Clouds and Knocknarea*, 2001

Ola ar chanbhás

Gan fhráma: 97 x 102 cm

Frámaithe: 102.5 x 107 cm

Edward Delaney

*The Family*, c. 1968

Cré-Umha

Airde: 63.5 cm

Mark Francis

*Untitled*, 2003

Ola ar pháipéar

Gan fhráma: 57 x 77 cm

Frámaithe: 76 x 96 cm

Mark Francis

*Untitled*, 1998

Monotype® ar pháipéar  
Méid an leatháin: 76x76 cm  
Méid an phláta: 58x58 cm  
Frámaithe: 85 x 85 cm

Kim En Joong  
*Untitled*, 2000  
Ola ar chanbhás  
Gan fhráma: 110 x 137 cm

Elizabeth Magill  
*Forest Edge 2*, 2000  
Meáin Mheasctha ar chanbhás  
Gan fhráma: 129 x 158 cm

Stephen McKenna  
*Landscape at Castiglion Fiorentino, 1992 - 1997*  
Ola ar chanbás  
Gan fhráma: 80 x 60 cm  
Frámaithe: 97 x 77.5 cm

Stephen McKenna  
*Selinunte Temple E*, 2002  
Ola ar chanbás  
Gan fhráma: 100 x 150 cm

Stephen McKenna  
*Moonlight*, 2000  
Ola ar chanbás  
Gan fhráma: 50 x 40 cm  
Frámaithe: 68 x 58 cm

Stephen McKenna  
*Rossbeg Clouds*, 1999  
Ola ar chanbás  
Gan fhráma: 80 x 100 cm

Nick Miller  
*To Lough Allen*, gan dáta  
Ola ar línéadach  
Gan fhráma: 91.5 x 102 cm  
Frámaithe: 102 x 112 cm

Sean Scully

4.24.97, 1997

Uiscadhath ar pháipéar

Gan fhráma: 96.5 x 53.3 cm

Sean Scully

*Wall of Light Orange*, 2000

Uiscimir ghreim ghoib ar pháipéar Somerset

Frámaithe: 58 x 75 cm

Méid an phláta: 33x44 cm

Méid an leatháin: 58x75 cm

Sean Scully

*Wall of Light Black*, 2000

Frámaithe: 87 x 81.5 cm

Méid an leatháin: 82.5x77 cm

Méid an phláta: 44.5x54.5 cm

Sean Scully

*Wall of Light Blue*, 2000

Uiscimir ghreim ghoib ar pháipéar Somerset

Frámaithe: 79 x 84 cm

Méid an phláta: 45.5x55 cm

Méid an leatháin: 78.5x73 cm

Sean Scully

*Raval 7*, 1996

Eitseáil

Frámaithe: 64 x 82.5 cm

Méid an leatháin: 56x75 cm

Méid an phláta: 30x57 cm

Priontaí Eagráin Theoranta an IMMA:

Gerard Byrne

*Untitled*, 2011

Prionta snáithín geilitín airgid próiseáilte i gcartlann

Gan fhráma: 30 x 40 cm

Eagrán an IMMA, Tugtha ag an ealaíontóir, 2011

Philip Taaffe

*Composition with Ornamental Fragments 6*, 2011

Prionta lí cartlainne ar photorag Hahnemuller 100% cadás 308gms

Méid an leatháin: 61x53 cm

Méid na híomhá: 50.8 x 40.5 cm  
Eagrán IMMA, Tugtha ag an ealaíontóir, 2011

Apichatpong Weerasethakul  
*Power Boy*, 2011  
Prionta lí ar pháipéar loinnir grianghraif RC  
Gan fhráma: 46 x 60.5 cm  
Eagrán an IMMA, Tugtha ag an ealaíontóir, 2011

### **Bronntanais Gheallta**

Thug The National Print Museum i Meicsiceo (MUNAE) bronntanas de 51 prionta agus iolra amháin le Leonora Carrington a táirgeadh in 2010 mar chuid den taispeántas *Estampas, Independencia y Revolución (Prints, Independence and Revolution)* inar ceiliúradh 200 bliain Neamhspleáchas Mheicsiceo agus comóradh 100 bliain Réabhlóid Mheicsiceo a cheiliúradh.  
Eagrán de 100

Ó Bhailiúchán David Kronn de shaothair ghrianghraif a gealladh:

Annie Leibovitz  
*Louise Bourgeois, New York*, 1997  
Prionta geilitín airgid  
Gan fhráma: 29.2 x 40 cm  
Ar Iasacht ó Chairde Meiriceánacha na nEalaíon in Éirinn a fuair an saothar seo ó David Kronn, 2011

Iasachtaí Fadtéarmacha:

Susana Solano  
*Carmen*, 2011  
Cruach Dhosmálta  
172 x 283 x 150 cm  
Iasacht, 2011



## **Ráitis Airgeadais amhail 31 Nollaig 2011**

### **CLÁR NA nÁBHAR**

Tuarascáil na Stiúrthóirí

An Ráiteas maidir le Rialú Inmheánach Airgeadais

Polasaithe Cuntasaíochta

An Cuntas Ioncaim agus Caiteachais

An Clár Comhardaithe

Nótaí a ghabhann leis na Ráitis Airgeadais

## STIÚTHÓIRÍ AGUS COMHAIRLEOIRÍ GAIRMIÚLA

### Stiúrthóirí:

E. McGonigal (Cathaoirleach)	*M. McCarthy
R. Ashe	B. McMahon
C. Bowman	*E. O'Connor
E. Delaney	A. O'Donoghue
**B. Flynn	E. O'Kelly
C. Flynn	J. O'Neill
*R. Gillespie	** B. Ranalow

### \* Ceapadh na baill seo a leanas:

R. Gillespie	Ean 2011
M. McCarthy	Ean 2011
E. O'Connor	Feab 2011

### \*\* Rinneadh an baill seo a leanas a athcheapadh:

B. Flynn	Ean 2011
B. Ranalow	Ean 2011

### Uimhir Carthanais CHY 6666

**Rúnaí** Frank Brennan

**Baincéirí:** Banc na hÉireann, Sráid Shéamais, Baile Átha Cliath 8

**Iníúcháirí:** An tArd-Reachtair Cuntas agus Ciste, Caisleán Bhaile Átha Cliath, Baile Átha Cliath 2

**Oifig Chlárúcháin:** An tOspidéal Ríoga, Cill Mhaighneann, Baile Átha Cliath 88

**Aturnaetha:** Ivor Fitzpatrick & Company, 44-45 Faiche Stiobna, Baile Átha



## **TUARASCÁIL NA STIÚRTHÓIRÍ**

Cuireann na stiúrthóirí a dtuarascáil bhliantúil i láthair in éineacht leis na ráitis airgeadais iniúchta don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011.

## **PRÍOMHGHNÍOMHAÍOCHT**

Is é príomhghnó na Cuideachta Áras Nua-Ealaíne na hÉireann ag Ospidéal Ríoga Chill Mhaighneann a bhainistiú agus a fhorbairt agus Ospidéal Ríoga Chill Mhaighneann agus a thailte a chur chun cinn mar mhórionad cultúir agus ealaíonta atá inrochtana don phobal.

## **TORTHAÍ**

Tá sonraí maidir leis na torthaí le haghaidh na bliana agus staid na ngnóthaí ag deireadh na bliana leagtha amach sa chuntas Ioncaim agus Caiteachais agus sa Chlár Comhardaithe'.

## **ATHBREITHNIÚ AR AN nGNÓ AGUS FORBAIRTÍ AMACH ANSEO**

Ag cur san áireamh an laghdú sa Deontas Oireachtais bhí an leibhéal gníomhaíochta agus an staid airgeadais ag deireadh na bliana sásúil, mar sin féin tá na stiúrthóirí ag súil go bhféadfaí an leibhéal gníomhaíochta amach anseo a laghdú de réir an Deontais Oireachtais a leithdáiltear ar an Áras.

D'fhonn cothabháil riachtanach a dhéanamh, fanfaidh na príomhghailearaithe ag an IMMA dúnta ó mhí na Samhna 2011 go mí Eanáir 2013. Le linn na tréimhse sin beidh na gailearaithe úra, stiúideonna na n-ealaíontóirí agus an raon Thuaidh sa phríomhfhoirgnimh oscailte.

## **PRÍOMH-RIOSCAÍ AGUS NEAMHCHINNTEACHTAÍ**

Tá freagracht ag an stiúrthóirí as na rioscaí a bhaineann le gníomhaíochtaí oibriúcháin na Cuideachta agus tá siad ar an eolas fúthu. Tá siad muiníneach go dtugann córais imleora rialaithe inmheánaigh dearbhú réasúnta i gcoinne rioscaí dá leithéidí agus tá sé d'aidhm acu cloí leis na dlíthe agus na polasaithe, úsáid éifeachtach agus éifeachtúil acmhainní na Cuideachta a chinntiú, sócmhainní na Cuideachta a chosaint, agus iomláine na faisnéise airgeadais a tháirgtear a choimeád.

Tá na fhaisnéis airgeadais faoi réir ag athbhreithniú mionsonraithe agus rialta ag leibhéal stiúrthóra maidir le monatóireacht leanúnach a dhéanamh ar oibríochtaí agus stádas airgeadais na Cuideachta. Déanann na stiúrthóirí monatóireacht agus pleanáil leanúnach maidir le hinmharthanacht airgeadais na heagraíochta i dtimpeallacht mhaoinithe atá ag athrú i gcónaí.

Chomh maith le feidhmiú na nósanna imeachta inmheánacha tá an Chuideachta faoi réir ag iniúchadh seachtrach réachtúil. Tá nósanna imeachta agus cleachtais forbartha ag an

gCuideachta ar fud na heagraíochta d'fhonn comhlíonadh rialacha agus rialacháin tuairiscithe a chinntiú. Leanfaidh an Chuideachta d'fheabhas a chur ar na córais seo lena caihdeáin is airde trédhreachta agus cuntasáíochta a choimeád.

## **STIÚRTHÓIRÍ**

Tá ballraíocht an bhoird leagtha amach ar leathanach 46.

## **IMEACHTAÍ I nDIAIDH AN CHLÁIR CHOMHARDAITHE**

Níl imeachtaí ar bith ann a dhéanamh difear don Chuideachta nó dá ráitis airgeadais ó dheireadh na bliana.

## **DEONACHÁIN PHOLAITIÚLA**

Ní dhearna an Chuideachta deonacháin pholaitiúla ar bith le linn na bliana arna sainiú san Acht Toghcháin 1997.

## **RÁITEAS UM SHÁBHÁILTEACHTA**

Tá Ráiteas um Shábháilteachta ullmhaithe ag an gCuideachta de réir an Achta um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair, 2005, agus cuirtear i bhfeidhm é ina háiteanna oibre go léir.

## **INIÚCHTÓIRÍ**

Tá an tArd-Reachtair Cuntas agus Ciste freagrach as iniúchadh na Cuideachta de réir Alt 5 den Acht um Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste (Leasú) 1993.

## **LEABHAIR CHUÍ CHUNTAIS**

D'fhonn a chinntiú go gcoinnítear leabhair chuí chuntais de réir Alt 202 d'Acht na gCuideachtaí, 1990, tá pearsanra cuícháilithe fostaithe agus cuirtear acmhainní cuí ar fáil le haghaidh fheidhm airgeadais na Cuideachta. Tá na leabhair chuntais suite in oifig chláráithe na Cuideachta ag Ospidéal Ríoga Chill Mhaighneann, Baile Átha Cliath 8.

## **FAOI THEORAINN RÁTHAÍOCHTA**

Tá an Chuideachta, a ionchorpraíodh an 18 Aibreán 1985 faoi Acht na gCuideachtaí 1963, faoi theorainn ráthaíochta agus níl scairchaipiteal inti.

Tá gach ball faoi dhliteanas fhiacha agus dhliteanais na Cuideachta i gcás go dtarlódh foirceannadh go dtí méid a bheadh ag teastáil ach gan é a bheith níos mó ná €1.27 in aghaidh an bhaill.

## **AN RÁITEAS MAIDIR LE RIALÚ INMHEÁNACH AIRGEADAIS**

Thar ceann Bhord Stiúrthóirí Áras Nua-Ealaíne na hÉireann, admhaím ár bhfreagracht as a chinntiú go ndéantar córas éifeachtúil um rialú inmheánach airgeadais a choinneáil agus a fheidhmiú.

Ní féidir leis an gcóras ach dearbhú réasúnta agus ní absalóideach a thabhairt go bhfuil na sócmhainní á gcosaint, go bhfuil idirbhearta údaraithe agus taifeadta mar is cuí, agus go ndéantar earráidí nó mírialachtaí ábhartha a chosc nó go ndéanfaí iad a bhrath i dtréimhse thráthúil.

### **Príomhnósanna Imeachta Rialaithe**

Tá bearta déanta ag an mBord le timpeallacht rialaithe chuí a chinntiú trí

- Freagrachtaí a shainiú go soiléir;
- Nósanna imeachta foirmiúla a bhunú maidir le cliseadh rialaithe suntasach a thuairisciú agus beart ceartaitheach cuí a chinntiú.

Tá an córas um rialú inmheánach airgeadais bunaithe ar chreat maidir le faisnéis bhainistíochta rialta, nósanna imeachta riaracháin lena n-áirítear leithscaradh dualgas, agus córas tarmligin agus cuntasaiochta. Go sonrath, cinntíonn sé:

- go ndéantar sócmhainní na cuideachta a chosaint.
- go bhfuil na taifid airgeadais beacht agus iontaofa.
- go gcloítear le gach dlí agus rialachán tuairiscithe.
- go ndéantar cuntais bhainistíochta mhionsonraithe a ullmhú ar bhonn ráithe. Déantar comparáid eatarthu sin agus déanta ranailís ar dhifríochtaí ar bith.
- go gcomhlántar réitigh chuntas bainc ar bhonn rialta, agus go ndéantar iad a chur i gcomparáid agus a sheiceáil leis an gClár Comhardaithe.
- go ndéantar liostáil Fiachóirí Trádála aosaithe a ullmhú agus a athbhreithniú gach mí.
- go bhfuil oiliúint leormhaith ag gach ball foirne d'fhonn na córais bhogearraí atá i bhfeidhm a feidhmiú. Go ndéantar nuashonruithe agus oiliúint chuí a chur i bhfeidhm go rialta.
- Go ndéantar cuntais rialaithe a athbhreithniú ar bhonn rialta.
- Bunaíodh Coiste Iniúcháireachta i mí Iúil 2010.
- Cuireadh Clár Rioscaí i gcrích in 2010. Déanfar athbhreithniú ar an gclár seo gach bliain agus tabharfar suas chun dáta é más cuí.
- Rinneadh athbhreithniú agus nuashonrú ar an Ráiteas um Shábháilteacht i mí na Nollag 2010.

- Rinne Cooney Carey, Cuntasóirí Cairte, Tuarascáil mhionsonraithe Iniúcháireachta in 2011, agus tá na moltaí inti á gcur i bhfeidhm

## **Athbhreithniú Bliantúil um Rialuithe**

Admháim go ndearna an Bord athbhreithniú ar éifeachtúlacht an chórais um rialú inmheánach airgeadais maidir le 2011.

Eoin McGonigal

---

**Cathaoirleach**



## **RÁITEAS MAIDIR LE POLASAITHE CUNTASAÍOCHTA AN BUNÚS LE CUNTASAÍOCHT**

Ullmhaítear na ráitis airgeadais faoin modh fabhraithe cuntasaíochta ach amháin mar atá léirithe thíos, agus de réir an chleachtais chuntasaíochta a bhfuil glacadh leis faoi choinbhinsiún an chostais stairiúil. Glactar le Caighdeáin Tuairiscithe Airgeadais a mholann na comhlachtaí cuntasaíochta aitheanta de réir mar a éiríonn siad feidhmiúil. Is é an Euro an t-aonad airgeadra.

## **IONCAM Ó GHNÍOMHAÍOCHTAÍ TRÁCHTALA**

Tá an t-ioncam ó Ghníomhaíochtaí Tráchtala na Cuideachta tuairiscithe gan Cáin Bhreisluacha san áireamh.

## **SÓCMHAINNÍ IN ÚSÁID**

Taispeántar sócmhainní seasta ag costas lúide dímheas carntha. Gearrtar dímheas de réir mhéid chothroim ag an ráta bliantúil atá leagtha amach thíos, d'fhonn na sócmhainní, atá coigeartaithe i gcomhair luach iarmharach measta, a dhíscríobh thar a saolré úsáideach measta.

Troscán, Feistis & Trealamh            25%

## **SAOTHAIR EALAÍNE**

Ní dhéantar Saothair Ealaíne a dhímheas. Is leis an Stát foirgneamh an Ospidéal Ríoga agus suíomhanna eile arna n-oibriú ag an IMMA déanann an Stát iad a chothabháil agus ní maoin de chuid na Cuideachta iad.

Déantas ceannacháin agus ceannacháin chuidithe a thaifeadadh ag an gcostas a mheastar a bheith ina mheastachán imleor luacha ag deireadh na bliana.

Déantar Saothair Ealaíne a bhronntar ar an gCuideachta faoi alt 1003 den Acht Comhdhlúite Cánacha, 1997 ag an luach margaidh arna chinneadh ag na Coimisinéirí Ioncaim chun críche an Achta sin.

Tá saothair ealaíne bhronnta bunaithe ar fhachtóirí an mhargaidh sheachtraigh agus saothair ealaíne inchomparáide mar mheasúnú a bheith déanta orthu ag saineolaí inmheánach.

## **STOIC**

Sonraítear stoic ag an gcostas nó an glanluach inréadaithe, cibé is ísle. Sainítear an glanluach inréadaithe mar an bpraghas díola measta lúide na costais uile a thabhófar i margaíocht, díol agus dáileadh.

## **DEONTAIS AGUS URRAÍOCHTAÍ**

Cuirtear deontais Oireachtais, Ioncain agus urraíocht chun sochair an Chuntais Ioncain agus Chaiteachais an bhliain ina dtabhaítear an caiteachas is infheidhme. Sa chás go ndéantar caiteachas a iarchur go dtí tréimhse amach anseo déanfar ioncam ar bith a bhaineann leis an gcaiteachas sin a iarchur chomh maith. Déilítear le deontais a leithdháiltear d'fhonn saothair ealaíne a shealbhú mar chaipiteal bronnta agus aistrítear iad go dtí an Cuntas Caipitil (Saothair Ealaíne). Déantar deontais a leithdháiltear le haghaidh sócmhainní seasta inláimhsithe a cheannach a amúchadh thar shaolré na sócmhainne seasta ábhartha a ceannaíodh

## **FIGIÚIRÍ COMPARÁIDEACHA**

Rinneadh na figiúirí comparáideacha a athghrúpáil agus a athrangú más cuí ionas go mbeidh siad comhsheasmhach le figiúirí na bliana reatha.

## **LAGÚ SÓCMHAINNÍ SEASTA**

Nuair a bhíonn imeachtaí nó cúinsí i láthair a léiríonn go bhféadfadh sé nach mbeadh suim ghlanluacha sócmhainne inláimhsithe nó doláimhsithe inghnóthaithe, measann an Chuideachta an glanluach inréadaithe (sa chás go bhfuil an tsócmhainn trádáilte ar mhargadh gníomhach) nó luach reatha sreabhadh airgid amach anseo lena bhfuiltear ag súil mar thoradh ar úsáid na sócmhainne agus a diúscairt ar deireadh. Sa chás go bhfuil glanluach inréadaithe nó luach reatha sreabhadh airgid amach anseo níos lú ná suim ghlanluacha na sócmhainne, aithneoidh an Chuideachta cailteanas lagaithe.

## **AIRGEADRAÍ EACHTRACHA**

Déantar sócmhainní agus dliteanais ainmnithe in airgeadraí eachtracha a aistriú go Euro ag na rátaí malairte a bhíonn i réim ag dáta na cuntasáochta. Taifeadtar idirbhearta in airgeadraí eachtracha ag an ráta malairte is infheidhme ar dháta na n-idirbheart. Cuirtear na difríochtaí uile ar an gCuntas Ioncain agus Caiteachais.

## **CUNTAS CAIPITIL (Saothair Ealaíne)**

Léiríonn an Cuntas Caipitil (Saothair Ealaíne) an t-ioncam a leithdháiltear le haghaidh na saothar ealaíne a cheannach agus luach na saothar a bhronntar ar an gCuideachta faoin reachtaíocht Cánacha.

### **SCAIRCHAIPITEAL**

Tá an Chuideachta faoi theorainn ráthaíochta agus níl scairchaipiteal ar bith aici.

### **CÁNACHAS**

Tá an Chuideachta díolmhaihte ó Cháin Chorpáide faoi alt 76 den Acht Comhdhlúite Cánacha, 1997.

### **COSTAIS PHINSEAN**

Feidhmíonn an tÁras scéim um pinsean sochair shainithe a mhaoinítear gach bliain ar bhonn íoc mar a úsáidtear ón airgead atá ar fáil ina leith, lena n-áirítear airgead a sholáthraíonn an Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta.

Léiríonn costais pinsean sochair pinsean a thuilleann na fostaithe sa tréimhse agus taispeántar iad glan ó ranníocaíochtaí pinsin foirne a láimhseáiltear mar a bheith inghnóthaithe don Roinn de réir socrúithe maoinithe. Aithnítear suim a chomhfhreagraíonn leis an muirear pinsean mar ioncam go dtí an méid is go bhfuil sé inghnóthaithe, agus fritháirithe ag deontais a fhaightear sa bhliain le híocaíochtaí pinsean a chomhlíonadh.

Léirítear gnóthachain nó cailteanais achtúireacha a thagann as dliteanais scéime sa Ráiteas maidir le Gnóthachain agus Cailteanais Aitheanta Iomlána agus aithnítear sócmhainn chomhfhreagrach a ghnóthófar i dtréimhsí amach anseo ón Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta.

Léiríonn dliteanais pinsean luach reatha na n-íocaíochtaí amach anseo atá tuillte ag an bhfoireann go dtí seo. Léiríonn maoiniú pinsin iarchurtha an tsócmhainn chomhfhreagrach a ghnóthófar i dtréimhsí amach anseo ón Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta.

AN CUNTAS IONCAIM AGUS CAITEACHAIS LE HAGHAIDH NA BLIANA DAR CRÍOCH 31  
NOLLAIG 2011

	NÓTA	2011 €	Athshonraith e 2010 €
Deontais Oireachtais	2.	<u>6,033,787</u>	<u>6,816,791</u>
<u>IONCAM EILE</u>			
Gníomhaíochtaí tráchtála	3.	682,570	365,174
Urraíocht	4.	221,852	188,773
Deontais eile	4.	0	0
Ús infhaighte	5.	26,092	36,422
Ioncam eile		4,111	5,559
Fáltais chláir	6.	303,969	267,709
Glanmhaoiniú iarchurtha le haghaidh pinsean	17c.	<u>983,505</u>	<u>927,724</u>
		<u>2,222,099</u>	<u>1,791,361</u>
<u>IONCAM IOMLÁN</u>		<u>8,255,886</u>	<u>8,608,152</u>
<u>CAITEACHAS</u>			
Gníomhaíochtaí tráchtála	3.	301,166	222,195
Clár ealaíon	6.	2,803,026	2,995,522
Riarachán/coimeádaíocht/slándáil	7.	3,489,759	3,406,046
Margaíocht	8.	288,132	263,954
Cothabháil		825,067	909,822
Costais phinsean	17a.	<u>886,900</u>	<u>822,505</u>
<u>CAITEACHAS IOMLÁN</u>		<u>8,594,050</u>	<u>8,620,044</u>
(Easnamh) oibriúcháin le haghaidh na bliana	1.	(338,164)	(11,892)
Saothair Ealaíne Bhronnta agus Cistí Oidhreachta	10	169,190	12,453,597
Aistriú go Cuntas Caipitil (Saothair Ealaíon)	16	(169,190)	(12,453,597)
(Easnamh) carntha ag 1 Eanáir		<u>(49,503)</u>	<u>(37,611)</u>
(Easnamh) carntha ag 31 Nollaig		<u>(387,667)</u>	<u>(49,503)</u>

Tá an Ráiteas maidir le Polasaithe Cuntasaíochta, agus nótaí 1 go 21 ina gcuid de na ráitis airgeadais seo.

Thar ceann an Bhoird Brian Ranalow

Eoin McGonigal

Stiúrthóirí

29 Meitheamh 2012

Dáta

CLÁR COMHARDAITHE AMHAIL 31 NOLLAIG 2011

	NÓTA	2011 €	2011 €	Athshonrait he 2010 €	Athshonrai the 2010 €
<b><u>SÓCMHAINNÍ SEASTA</u></b>					
Saothair Ealaíne	10.	30,378,512		30,121,421	
Sócmhainní Inláimhsithe	11.	<u>310,612</u>	30,689,124	<u>216,248</u>	30,337,669
<b><u>SÓCMHAINNÍ REATHA</u></b>					
Stoic	12.	88,258		33,993	
Féichiúnaithe	13.	300,815		365,818	
Airgead sa Bhanc agus ar Láimh		<u>461,000</u>		<u>987,699</u>	
		<u>850,073</u>		<u>1,387,510</u>	
<b><u>CREDIÚNAITHE: méideanna dlite laistigh de bhliain</u></b>					
Creidiúnaithe agus Fabhruithe Trádála	14.	(1,454,940)		(1,500,629)	
Deontais agus Urraíochtaí Roimh Ré	14.	<u>(96,660)</u>		<u>(41,640)</u>	
		<u>(1,551,600)</u>		<u>(1,542,269)</u>	
GLANDLITEANAIS REATHA			<u>(701,527)</u>		<u>(154,759)</u>
SÓCMHAINNÍ IOMLÁNA LÚIDE			29,987,597		30,182,910
DLITEANAIS REATHA					
<b><u>Sócmhainní Iomlána Lúide Dliteanais Reatha roimh Phinsin</u></b>					
Maoiniú Pinsean Iarchurtha	17c.	8,450,803		7,359,162	
Dliteanas Pinsin	17b.	<u>(8,450,803)</u>	<u>0</u>	<u>(7,359,162)</u>	<u>0</u>
GLANSÓCMHAINNÍ			<u>29,987,597</u>		<u>30,182,910</u>
<b><u>ARNA MAOINIÚ AG:</u></b>					
(Easnamh) Carntha			(387,667)		(49,503)
Cuntas Caipitil (Saothair Ealaíne)	16.		30,357,636		30,177,394
Deontais Oireachtais Iarchurtha	2.		<u>17,628</u>		<u>55,019</u>
			<u>29,987,597</u>		<u>30,182,910</u>

Tá an Ráiteas maidir le Polasaithe Cuntasaíochta, agus nótaí 1 go 21 ina gcuid de na ráitis airgeadais seo.

Thar ceann an Bhoird:

Brian Randalow

Eoin McGonigal

Stiúrthóirí

29 Meitheamh 2012

Dáta

## NÓTAÍ A GHABHANN LEIS NA RÁITIS AIRGEADAIS

### 1) EASNAMH OIBRIÚCHÁIN LE hAGHAIDH NA BLIANA

Sonraítear an t-easnamh i ndiaidh muirir:

	2011	2010
	€	€
Luach saothair iniúchóirí	15,980	15,980
Dímheas	<u>202,746</u>	<u>158,905</u>

### 2) DEONTAS OIREACHTAIS

	2011	2010
	€	€
Iarmhéid Tosaigh	55,019	167,929
Deontais Oireachtais a fuarthas	<u>6,093,000</u>	<u>6,845,100</u>
	<u>6,148,019</u>	<u>7,013,029</u>
<b><u>Lúide</u></b>		
Leithdháilte ar Ioncam	(6,130,392)	(6,922,010)
Leithdháilte ar Shaothair Ealaíne (Nóta 16)	<u>0</u>	<u>(36,000)</u>
	<u>(6,130,392)</u>	<u>(6,958,010)</u>
Iarmhéid Deiridh	<u>17,628</u>	<u>55,019</u>
Deontais Oireachtais leithdháilte ar Ioncam	6,130,392	6,922,010
Lúide:		
Glan-Ranníocaíochtaí Aoisliúntais iníochta	<u>(96,605)</u>	<u>(105,219)</u>
Deontais Oireachtais a tuairiscíodh sa		
Chuntas Ioncaim agus Caiteachais	<u>6,033,787</u>	<u>6,816,791</u>

\*Ar feitheamh soiléirithe ón Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaelteachta déileáiltear le hasbhaintí pinsean fostaithe mar a bheith inaisíochta leis an Roinn ach coinnítear iad.

### 3) GNÍOMHAÍOCHTAÍ TRÁCHTÁLA



	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	€	€
<b><u>Láimhdeachas</u></b>		
Fruiliú áitribh & trealaimh	153,390	206,252
Fruiliú móinéar/ionaid faoin spéir	237,850	58,090
Ioncam saincheadúnas	72,867	60,349
Ioncam ón gcarrchlós	13,302	0
Díolacháin an tSiopa Leabhar	<u>205,161</u>	<u>40,483</u>
	<u>682,570</u>	<u>365,174</u>

**Costas na nDíolachán**

Forchostais an tSiopa Leabhar	129,881	31,771
Costais an charrchlóis	477	
Muirear seirbhíse (Caisleán Bhaile Átha Cliath	38,000	53,200
Pánna & tuarastail	50,304	53,964
Glantóireacht (an Raon Thuaidh)	43,011	49,936
Costais oibriúcháin dhíreacha	33,377	28,123
Dímheas	<u>6,116</u>	<u>5,201</u>
	<u>301,166</u>	<u>222,195</u>

**Fuilleach**

	<u>381,404</u>	<u>142,979</u>
--	----------------	----------------

**4) URRAÍOCHT**

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	€	€
Iarmhéid Tosaigh	41,640	15,284
Faighte	<u>276,872</u>	<u>216,681</u>
	318,512	231,965

**Lúide**

Leithdháilte ar Ioncam - Urraíocht	(221,852)	(188,773)
Leithdháilte ar Chaipiteal – Sealbhuithe	(0)	(1,552)
Leithdháilte ar Ioncam - Deontais Eile	<u>(0)</u>	<u>(0)</u>
Iarmhéid Deiridh	<u>96,660</u>	<u>41,640</u>

**5) ÚS INFHAIGHTE**

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	€	€
Ús bainc infhaighte	<u>26,092</u>	<u>36,422</u>
	<u>26,092</u>	<u>36,422</u>

## 6) AN CLÁR EALAÍON

	2011	2010
	€	€
<b>Fáltais an Chláir</b>	<u>303,969</u>	<u>267,709</u>
<b>Costas an Chláir</b>		
Pánna & Tuarastail	761,231	806,907
Dímheas	73,622	52,140
Taispeántais:		
- Costais réachtála	1,398,274	1,424,514
An Buanbhailiúchán	413,824	608,472
Costais oideachais agus pobail	70,162	55,794
Táillí oideachais	<u>85,913</u>	<u>47,695</u>
	<u>2,803,026</u>	<u>2,995,522</u>
<b>Glanchoistas</b>	<u>2,499,057</u>	<u>2,727,813</u>

## 7) RIARACHÁN/COIMEÁDAÍOCHT/SLÁNDÁIL

	2011	2010
	€	€
Pánna & tuarastail	2,852,224	2,880,694
Oiliúint	9,326	14,714
Postas & teileafón	54,153	47,558
Mótar & taisteal	27,235	25,641
Síntiúis	5,498	3,693
Táillí gairmiúla	33,650	21,431
Soláthairtí oifige & páipéarachas	127,988	134,545
Ilearraí	56,710	29,076
Costais an chathaoirligh	0	0
Bord - costais na mBall	1,540	3,022
Árachas	14,599	16,041
Glantóireacht	23,081	22,753
Slándáil	57,725	53,614
Dímheas	123,008	101,564
Foireann ghníomhaireachta – sealadach	4,980	12,024
Táillí bainc	9,763	6,061
Sláinte & sábháilteacht	21,050	33,615
Dúnadh/Aistriú	<u>67,229</u>	<u>0</u>
	<u>3,489,759</u>	<u>3,406,046</u>

8) **MARGAÍOCHT**

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	€	€
Fógraíocht	206,937	216,296
Caidreamh poiblí	<u>81,195</u>	<u>47,658</u>
	<u>288,132</u>	<u>263,954</u>

9) **FOSTAITHE AGUS LUACH SAOTHAIR**

Ba é an meánlíon daoine a bhí fostaithe ag an gcuideachta sa bhliain airgeadais 83 (2010 - 84) agus tá anailís déanta air sna catagóirí seo a leanas

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Cóisirí & Lónadóireacht	1	1
Clár	56	56
Riarachán	<u>26</u>	<u>27</u>
	<u>83</u>	<u>84</u>
Cuimsíonn costais na foirne:		
	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	€	€
Pánna & Tuarastail	3,227,377	3,299,245
Costais Árachais Shóisialta	323,054	319,977
Ranníocaíochtaí Aoisliúntas Fostaithe	<u>113,328</u>	<u>122,343</u>
	<u>3,663,759</u>	<u>3,741,565</u>

In 2011 rinneadh €161,649 (2010: €167,174) de thobhach pinsin a asbhaint agus a íoc leis an Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta.

Ba é tuarastal an Stiúrthóra €71,723 in 2011 (2010 - €107,584). Ní théann teidlíochtaí pinsin an Stiúrthóra thar na gnáth-theidlíochtaí sa scéim sochair shainithe shamhlach. Ní raibh dámhachtain phá a bhaineann le feidhmíochta á fáil ag an Stiúrthóir. Tá úsáid charr na cuideachta ag an Stiúrthóir ach ní hé an Stiúrthóir amháin a úsáideann é. Ceanglaítear ar an Stiúrthóir faoi théarmaí a chonartha cónaí ar an láthair i gcóiríocht ar le hOifig na nOibreacha Poiblí í. Íocann an Stiúrthóir cíós a chinneann Oifig na nOibreacha Poiblí, leis an gcuideachta agus cuirtear ar ais chuig Oifig na nOibreacha Poiblí é.

## 10) SAOTHAIR EALAÍNE

Mar thoradh ar an gCaighdeán Tuairiscithe Airgeadais (FRS) Uimh. 30 (Sócmhainní Oidhreachta) a ghlacadh aithnítear sócmhainní bronnta agus cistí oidhreachta sna ráitis airgeadais ar dtús tríd an gCuntas Ioncaim agus Caiteachais. Toisc nach raibh glan-éifeacht ar bith ar an bhfuilleach nó ar an easnamh ní theastaíonn coigeartú réamh-thréimhse ar bith. Aithníodh Sócmhainní Seasta (Saothair Ealaíne) dar luach €12.45m mar thoradh ar FRS 30 a ghlacadh mar a thaispeántar i c. agus d. thíos. Rinneadh figiúirí comparáideacha i gcomhair Sócmhainní Seasta (Saothair Ealaíne) agus an Chuntais Chaipitil (Saothair Ealaíne) a athshonrú chun an t-athrú a léiriú.

### a) Ceannacháin agus Ceannacháin Chuidithe

	2011	2010
	€	€
Costas amhail 1 Eanáir	7,244,461	7,197,786
Sealbhaithe le linn na bliana	<u>87,901</u>	<u>46,675</u>
Costas amhail 31 Nollaig	<u>7,332,362</u>	<u>7,244,461</u>

Meastar costas na gceannachán agus na gceannachán cuidithe a bheith mar luach is cuí na sócmhainní amhail 31 Nollaig 2011.

### b) Alt 1003

	2011	2010
	€	€
Luacháil amhail 1 Eanáir	10,423,363	10,423,363
Breiseanna le linn na bliana	<u>0</u>	<u>0</u>
Luacháil amhail 31 Nollaig	<u>10,423,363</u>	<u>10,423,363</u>

Luacháil in aghaidh na nDeimhnithe Ioncaim faoi Alt 1003, faoin Acht Comhdhlúite Cánacha, 1997

### c) Ciste Oidhreachta

	Athshonraithe	
	2011	2010
	€	€
Luacháil amhail 1 Eanáir	1,300,000	1,300,000
Breiseanna le linn na bliana	<u>0</u>	<u>0</u>
Luacháil amhail 31 Nollaig	<u>1,300,000</u>	<u>1,300,000</u>

Luacháil in aghaidh na nDeimhnithe Ioncaim faoi Alt 1003, faoin Acht Comhdhlúite  
Cánacha, 1997

**d) Saothair Ealaíne Bhronnta**

	<b>Athshonraithe</b>	
	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
Bronntanais	11,153,597	11,153,597
Arna dtabhairt ag an Roinn		
Ealaíon, Oidhreacht & Gaeltachta	<u>169,190</u>	<u>-</u>
Luacháil amhail 31 Nollaig 2011	<u>11,322,787</u>	<u>11,153,597</u>

Ba é saineolaithe inmheánacha a dhearbhaigh luachanna na saothar bronnta bunaithear cheann amháin nó níos mó den mhéid seo a leanas:

- (i) Luachanna i scríbhinn a thaifeadadh ar dtús (más infheidhme) nuair a tháinig an saothar ealaíne go dtí an IMMA ar dtús
- (ii) Luachanna ar a ndearnadh taighde ag úsáid Artnet, seirbhís luachála ar líne, ina ndéantar praghsanna a fhaightear ag na ceantanna go léir agus díolacháin ar fud an domhain maidir leis an ealaín nua-aimseartha agus chomhaimseartha
- (iii) Comhairle ó ghailearaithe, ó ghníomhaithe ealaíontóirí agus ó ealaíontóirí

	<b>Athshonraithe</b>	
	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
<b>SAOTHAIR EALAÍNE</b>	<b><u>30,378,512</u></b>	<b><u>30,121,421</u></b>
<b>IOMLÁNA</b>		

**e) Sócmhainní arna sealbhú ag tríú páirtithe**

**Luacháil Gordon Lambert**

Luacháil 2,914,828

**Bailiúchán Madden Arnholz**

Luacháil 750,000

Baineann na suimeanna sa nóta seo le sócmhainní arna sealbhú agus arna gcothabháil ag an IMMA, nach bhfuil teideal dlíthiúil tugtha ina leith fós. Dá bhrí sin, níor cuireadh ar an gclár comhardaithe iad.

11) SÓCMHAINNÍ SEASTA

	Mótarfhe ithiclí	Troscán, Feistis & Trealamh	Iomlán
	€	€	€
<b>COSTAS</b>			
Costas ag 1 Eanáir	22,555	701,516	724,071
Breiseanna	0	297,110	297,110
Diúscairtí	<u>0</u>	<u>(129,239)</u>	<u>(129,239)</u>
Costas ag 31 Nollaig	<u>22,555</u>	<u>869,387</u>	<u>891,942</u>
<b>DÍMHEAS</b>			
Dímheas ag 1 Eanáir	22,555	485,268	507,823
Muirear le haghaidh na bliana	0	202,746	202,746
Diúscairt	<u>0</u>	<u>(129,239)</u>	<u>(129,239)</u>
Dímheas ag 31 Nollaig	<u>22,555</u>	<u>558,775</u>	<u>581,330</u>
<b>GLANLUACH LEABHAIR</b>			
Ag 31 Nollaig 2011	<u>0</u>	<u>310,612</u>	<u>310,612</u>
Ag 31 Nollaig 2010	<u>0</u>	<u>216,248</u>	<u>216,248</u>

12) STOC

	2011	2010
	€	€
Earraí deiridh (Eagráin & Catalóga)	<u>88,258</u>	<u>33,993</u>
	<u>88,258</u>	<u>33,993</u>

13) FÉICHIÚNAITHE

	2011	2010
	€	€
Féichiúnaithe Trádála	63,685	11,062
Réamhíocaíochtaí agus ioncam fabhraithe	<u>237,130</u>	<u>354,756</u>
	<u>300,815</u>	<u>365,818</u>

14) **CREIDIÚNAITHE: méideanna atá dlite laistigh de bhliain**

	2011	2010
	€	€
Creidiúnaithe trádála	162,185	234,026
Fabhruithe	312,893	327,062
ÍMAT/ÁSPC	164,522	104,207
Cáin siarchoinneala	23,514	26,785
Asbhaintí aoisliúntais	791,826	808,549
Deontais agus Urraíocht roimh ré	<u>96,660</u>	<u>41,640</u>
	<u>1,551,600</u>	<u>1,542,269</u>

15) **Dlíteanas Teagmhasach**

Baineann an dlíteanas teagmhasach le héileamh pá thar ceann 21 ball foirne de chuid an Árais a cuireadh faoi bhrád na Roinne Ealaíon, Oidhreacht agus Gaeltachta in 2006. Ní dhearna foráil don dlíteanas seo de €30,000 sna ráitis airgeadais.

.

16) **CUNTAS CAIPITIL – SAOTHAIR EALAÍNE**

	An Rannóg A.S.T. €	Bronntanais Phríobháideacha €	Bronntanais Alt 1003 €	Iomlán €
1 Eanáir 2011 (mar a sonraíodh roimhe seo)	6,843,574	456,860	10,423,363	17,723,797
Coigeartú a d'éascair as glacadh an FRS 30			12,453,597	12,453,597
Faighte sa bhliain	<u>0</u>	<u>11,052</u>	<u>169,190</u>	<u>180,242</u>
31 Nollaig 2011	<u>6,843,574</u>	<u>467,912</u>	<u>23,046,150</u>	<u>30,357,636</u>

Tugadh na méideanna seo don chuideachta go sonrath le saothair ealaíne a cheannach.



## 17) SCÉIM AOISLIÚNTAIS

<b>Anailís ar chostais iomlána pinsean gearrtha ar chaiteachas</b>			
a)		<b>2011</b>	<b>2010</b>
		€	€
	Muirear Seirbhíse	659,784	618,489
	Ús ar Dhlighteanais Scéim Pinsean	340,444	326,359
	Ranníocaíochtaí Fostaithe	<u>(113,328)</u>	<u>(122,343)</u>
		<u>886,900</u>	<u>822,505</u>

### **Anailís ar an méid a aithníodh sa ráiteas maidir le gnóthachain & cailteanais aitheanta iomlána**

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	€	€
(Gnóthachan) & cailteanas ó thaithí ar dhliteanais	(320,000)	(678,718)
(Gnóthachan)/cailteanas ar athrú boinn tuisceana (airgeadas agus déimeagrafach))	<u>428,136</u>	<u>(178,898)</u>
	<u>108,136</u>	<u>(857,616)</u>

### **b) Gluaiseacht i nGlandliteanas Pinsean le linn na bliana airgeadais**

	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	€	€
Easnamh ag tús na bliana	(7,359,162)	(7,289,054)
Costas seirbhíse reatha	(659,784)	(618,489)
Íocaíochtaí Pinsin	16,723	17,124
Ús ar Dhlighteanais Scéime	(340,444)	(326,359)
Gnóthachan/(Cailteanas) achtúireach aitheanta sa Ráiteas maidir le gnóthachain agus cailteanais aitheanta iomlána	<u>(108,136)</u>	<u>857,616</u>
Easnamh ag deireadh na bliana	<u>(8,450,803)</u>	<u>(7,359,162)</u>

### **c) Sócmhainn Mhaoinithe Iarchurtha le haghaidh Pinsean**

Aithníonn an tÁras na méideanna seo mar shócmhainn a chomhfhreagraíonn don dliteanas iarchurtha neamh-mhaoinithe le haghaidh pinsean ar bhonn shraith na mbonn tuisceana ar a gcuirtear síos thíos agus roinnt iar-imeachtaí. Áirítear orthu sin an bonn reachtúil maidir le bunú na scéime aoisliúntais, agus an polasaí agus

an cleachtas atá i bhfeidhm faoi láthair i ndáil le pinsin na seirbhíse poiblí a mhaoiniú lena n-áirítear ranníocaíochtaí ó fhostaithe agus an próiseas meastachán bliantúil. Cé nach bhfuil comhaontú foirmiúil ar bith maidir leis na méideanna faoi leith seo leis an Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta, níl fianaise ar bith ag an Áras nach leanfar de shuimeanna dá leithéid a íoc tríd an bpolasaí maoinithe seo de réir an chleachtais reatha. Ba ionann an tsócmhainn mhaoinithe iarchurtha le haghaidh pinsean amhail 31 Nollaig 2011 agus €8,450,803 (2010: €7,359,162).

**Glanmhaoiniú Iarchurtha le haghaidh Pinsean sa Bhliain**

	2011	2010
	€	€
Maoiniú inghnóthaithe maidir le costais phinsean na bliana reatha		
Costais Seirbhíse Reatha	659,784	618,489
Ús ar dhliteanais scéime	340,444	326,359
Íocaíochtaí Pinsin	<u>(16,723)</u>	<u>(17,124)</u>
	<u>983,505</u>	<u>927,724</u>

**d) Stair na ngnóthachan agus na gcaillteanas ó thaithí**

	2011	2010
	€	€
Gnóthachain/(Cailteanais) ó thaithí ar dhliteanais scéime		
méid	(320,000)	(678,718)
céatadán luach reatha na ndlíteanas scéime	-4%	-9%
Méid iomlán aitheanta in STRGL		
méid	108,136	(857,616)
céatadán luach reatha na ndlíteanas scéime	1%	-12%

**e) Cur Síos ar an Scéim**

Feidhmíonn an tÁras scéim aoisliúntas sochair shainithe ranníocach dá fhostaithe a tugadh isteach le héifeacht ó 1 Deireadh Fómhair 2001. Tá an scéim atá a hullmhú don Áras comhionann leis an Scéim Aoisliúntais Ceirde le haghaidh Státseirbhíseach Bunaithe, tá sochar sainithe ag baint léi agus feidhmítear é ar bhonn “íoc mar a úsáidtear”. Asbhaintear ranníocaíochtaí ó thuarastail. Ar feitheamh cinnidh ón Roinn Ealaíon, Oidhreachta agus Gaeltachta maidir leis an ndóigh a ndéileáilfear le ranníocaíochtaí cuireadh san áireamh faoi chreidiúnaithe iad.

Rinne achtúire neamhspleách luacháil ar an scéim sochair shainithe chun críche neamhcosaintí FRS 17 d'fhonn measúnú a dhéanamh ar dhliteanais ar dháta an chláir chomhardaithe. Ba iad seo a leanas na boinn tuisceana airgeadais a úsáideadh d'fhonn na dliteanais scoir agus comhpháirteanna de chostas an tsochair shainithe a ríomh le haghaidh deireadh na bliana 31 Nollaig 2011.

<b>Modh Luachála</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	<b>%</b>	<b>%</b>
Ráta Lascaine :	4.20	4.40
Méaduithe i dTuarastail :	3.50	3.50
Méaduithe i bPinsin :	3.50	3.50
Méaduithe i mBoilsciú :	2.00	2.00

Cumasaíonn an bonn mortlaíochta a glacadh feabhsúcháin in ionchas saoil thar am, ionas go mbraithfidh ionchas saoil ag am scoir ar an mbliain ina shlánóidh an ball an aois scoir (aois 65). Taispeánann an tábla thíos an t-ionchas saoil le haghaidh ball ata idir 45 agus 65 bliain d’aois faoi láthair.

Ionchas Saoil le haghaidh Fear 65 bliain d’aois	21.9 years
Ionchas Saoil le haghaidh Ban 65 bliain d’aois	23.5 years
Ionchas Saoil le haghaidh fear 45 bliain d’aois anois (ó 65)	24.2 years
Ionchas Saoil le haghaidh ban 45 bliain d’aois anois (ó 65)	25.4 years

## **18) LEASANNA BHAILL AN BHOIRD**

Ghlac an Bord le nósanna imeachta de réir na dtreoirlínte arna n-eisiúint ag an Roinn Airgeadais i dtaca le nochtadh leasanna ag baill an Bhoird agus cloíodh leis na nósanna imeachta sin le linn na bliana. Ní raibh idirbhearta ar bith sa bhliain maidir le gníomhaíochtaí an Bhoird ina raibh leas tairbhíoch ag Baill an Bhoird

## **19) TÁILLÍ AGUS COSTAIS BHAILL AN BHOIRD**

Tá Cathaoirleach an Bhoird i dteideal táille faoi, “táillí iníochta le baill bhoird Comhlachtaí Seirbhísí Poiblí neamhthráchtála”. Mar sin féin, rinne an Cathaoirleach an táille le haghaidh 2011 agus 2010 a tharscaoileadh. Ní Stiúrthóirí an Bhoird i dteideal táillí ar bith.

Íocadh na costais taistil agus liúntas cothaithe seo a leanas:

:

<b>2011</b>		<b>2010</b>	
B Flynn	<u>€1,540</u>	B Flynn	€931

€1,540

A O'Driscoll €2,091

€3,022

## **20) FONDÚIRTEACHT FORBARTHA AN IMMA**

Bunaíodh Fondúireacht Forbartha an IMMA i nDeireadh Fómhair 2004 mar Iontaobhas Carthanachta d'fhonn bronntanais ar bith a gheofaí ó bhronntanais phríobháideacha a imfhálú. Ag 31 Nollaig 2011 ba é iarmhéid na Fondúireachta ag dul don IMMA ná €0. Níl cuntais an IMMA agus Fhondúireacht Forbartha an IMMA comhdhlúite agus is féidir breathnú orthu ag an IMMA.

## **21) FAOMHADH AN RÁITEAS AIRGEADAIS**

D'fhaomh an Bord na Ráitis Airgeadais an 29 Meitheamh 2012